



MONTAGE ANLEITUNG

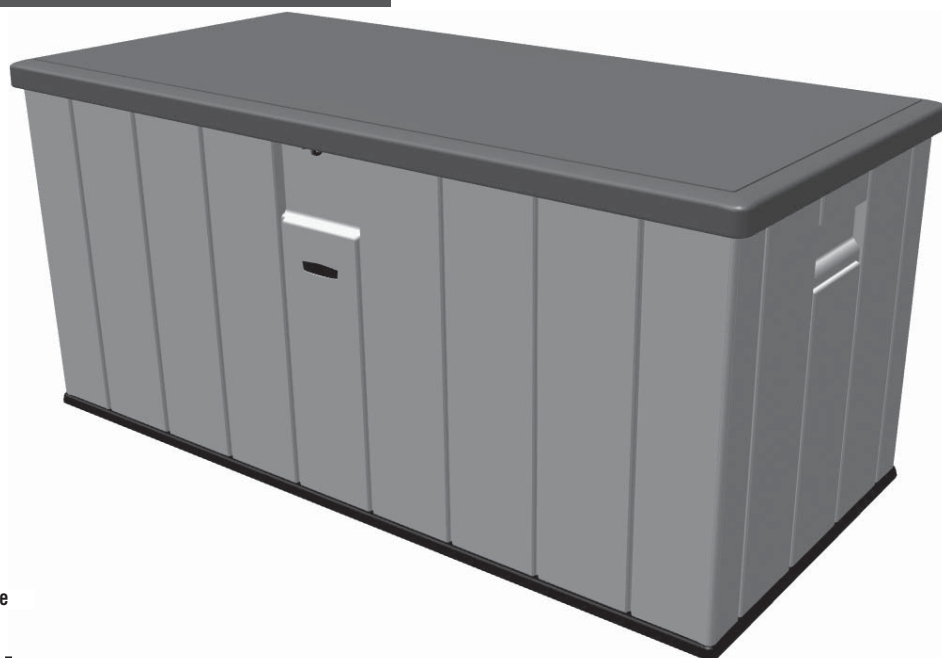
Pour le français, voir la page 2. Per Italiano, vedere la pagina 3.

492 LITER AUFBEWAHRUNGSBOX

MODELNUMMER 60215

VOR DEM ZUSAMMENBAU:

- Montieren Sie auf einer ebenen Fläche.
- 2 Personen für die Montage notwendig.



E-Mail Kundendienst europäisches Festland und Vereinigtes Königreich
cs@lifetimeproducts.eu

NUR FÜR HAUSGEBRAUCH!

WICHTIG: ALS SPÄTERE REFERENZ AUFBEWAHREN. SORGFÄLTIG LESEN.

ERFORDERLICHE WERKZEUGE



7/16" (11 mm)



1/2" (13 mm)



3/8" (10 mm), 7/16" (11 mm),
1/2" (13 mm)



INHALTSVERZEICHNIS

Symbollegende.....	4
Warnhinweise und Notizen.....	5
Identifizierung der Bauteile.....	6
Boden- und Wandmontage.....	7
Montage des Deckels.....	13
Zusätzliche Warnung.....	23
Reinigung und Pflege.....	27
Registrierung.....	28
Gewährleistung.....	29

FRAGEN?

SIE SICH MIT DEM KUNDENSERVICE IN VERBINDUNG:

Telefon: **1-800-225-3865**

7:00 bis 17:00 Uhr (Montag–Freitag), Zeitzone MST
9:00 bis 13:00 Uhr Samstag, Zeitzone MST

Live-Chat: www.lifetime.com
(Klicken Sie auf "Ask An Expert")

Videoanleitung: www.youtube.com/lifetimeproducts

MODELL-NR. UND PRODUKT-ID (Sie benötigen beides, wenn Sie mit uns sprechen)

Modellnummer: **60215**

Produkt-D:



INSTRUCTIONS D'ASSEMBLAGE

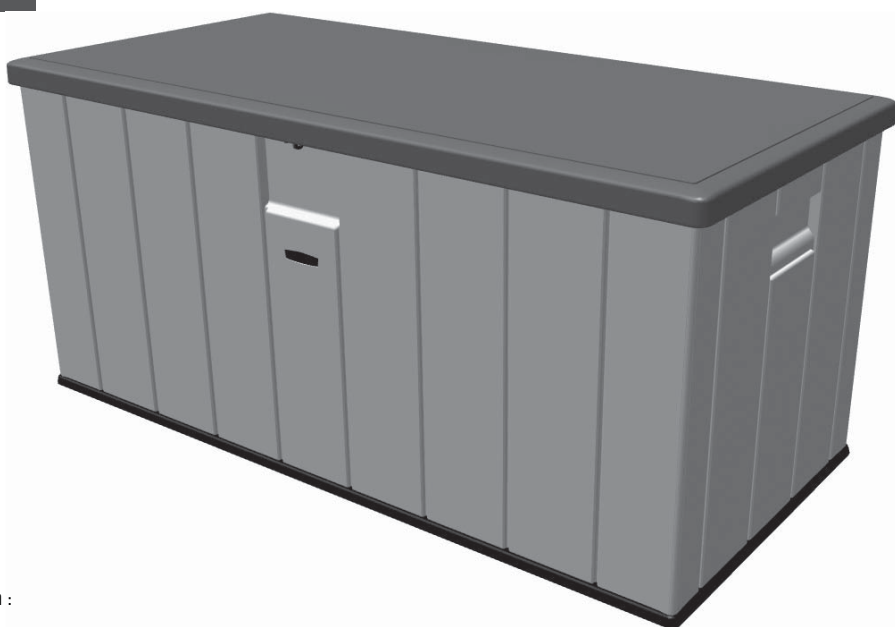
Für Deutsch, siehe Seite 1. Per Italiano, vedere la pagina 3.

COFFRE DE RANGEMENT DE 567.8 LITRES

MODÈLE n° 60215

AVANT L'ASSEMBLAGE :

- Assembler sur une surface de niveau
- Nous recommandons 2+ adultes pour l'assemblage



Pour les services à la clientèle au Royaume-Uni et du continent européen :
É-mail: cs@lifetimeproducts.eu

POUR L'USAGE DOMESTIQUE SEULEMENT!

IMPORTANT, CONSERVER POUR RÉFÉRENCE : LIRE AVEC PRUDENCE!

OUTILS REQUIS



7/16 po (11 mm)



1/2 po (13 mm)



3/8 po (10 mm), 7/16 po (11 mm),
1/2 po (13 mm)



SOMMAIRE

Légende des icônes.....	4
Avertissements et avis.....	5
Identificateur de pièces.....	6
Assemblage de la boîte.....	7
Assemblage du couvercle.....	13
Avertissements supplémentaires.....	23
Nettoyage et entretien.....	27
Enregistrement.....	28
Garantie.....	30

QUESTIONS ?

CONTACTER AUX SERVICES À LA CLIENTÈLE LIFETIME® :

Composer le **1-800-225-3865**
Du lundi au vendredi 7 h – 17 h (HNR)
et samedi 9 h – 13 h (HNR)

t'Chat en direct: www.lifetime.com
(cliquer sur la languette « Ask An Expert »)
Videos éducatifs: www.youtube.com/lifetimeproducts

N° DE MODÈLE ET RÉFÉRENCE DU PRODUIT (vous aurez besoin des deux lorsque vous nous contactez)
N° de modèle : **60215**
Référence du produit :



ISTRUZIONI PER IL MONTAGGIO

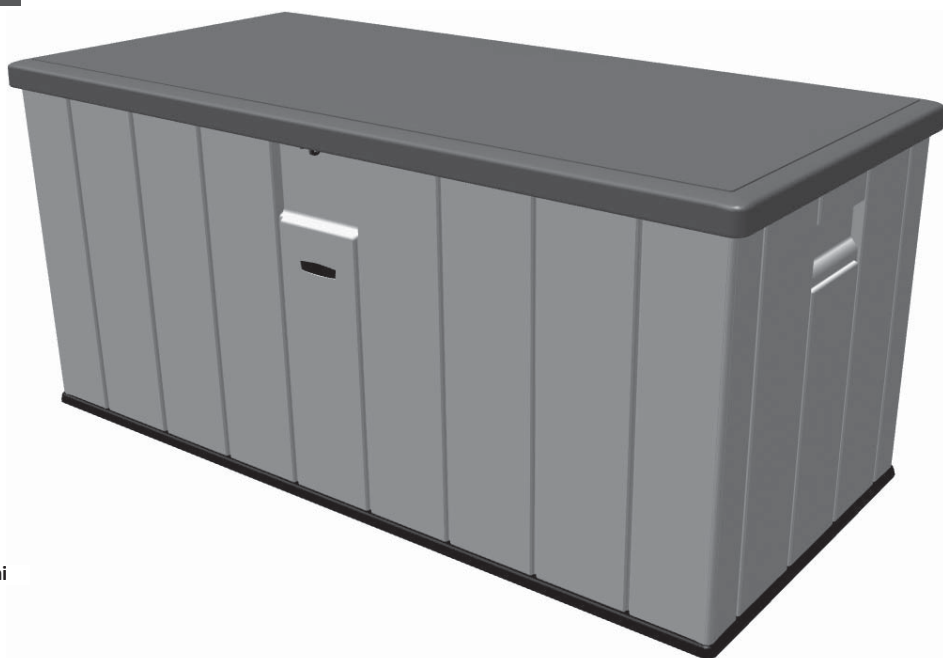
Für Deutsch, siehe Seite 1. Pour le français, voir la page 2.

CASSONE DA 492 LITRI

MODELLO 60215

BEFORE ASSEMBLY:

- Monta su una superficie piana
- Per il montaggio, ci vogliono 2 persone.



Per il Servizio clienti in Europa continentale e nel Regno Unito
cs@lifetimeproducts.eu

STRUMENTI NECESSARI



7/16" (11 mm)



1/2" (13 mm)



3/8" (10 mm), 7/16" (11 mm),
1/2" (13 mm)



INDICE

Legenda dei disegni.....	4
Avvertenze e avvisi.....	5
Identificazione dei pezzi.....	6
Montaggio di pavimento e pareti.....	7
Montaggio coperchio.....	13
Ulteriori avvertenze.....	23
Pulizia e manutenzione.....	27
Registrazione.....	28
Garanzia.....	31

LE DOMANDE?

CONTATTARE IL SERVIZIO CLIENTI:

Chiamare: 1-800-225-3865

L-V dalle 7 alle 17 ora MST
e sab. dalle 9 alle 13 ora MST

Chat dal vivo: www.lifetime.com
(Fare clic sulla scheda «Ask An Expert»)

Istruzioni video: www.youtube.com/lifetimeproducts

NUMERO DI MODELLO E NUMERO DI PRODOTTO
(sono necessari entrambi quando si chiama il produttore)
Numero di modello: 60215
Numero di prodotto ID:



SYMBOLLEGENDE / LÉGENDE DES ICÔNES / LEGENDA DEI DISEGNI



- Besagt, dass hier beim Lesen besondere Aufmerksamkeit erforderlich ist.
- Indique qu'une attention spéciale doit être prise lors de la lecture.
- Indica di prestare particolare attenzione durante la lettura.



- Kennzeichnet die Bauteile, die in einem Abschnitt verwendet werden.
- Indique les pièces à utiliser pour une section.
- Indica i pezzi da usare per una sezione.



- Besagt, dass in einem bestimmten Abschnitt keine Bauteile erforderlich sind.
- Indique qu'aucune pièce n'est requise pour une section précise.
- Indica che non c'è bisogno di questi pezzi in una specifica sezione.



- Kennzeichnet die Hardware, die in einem Abschnitt verwendet wird.
- Indique la quincaillerie à utiliser pour une section.
- Indica gli attrezzi da usare per una sezione.



- Besagt, dass für einen bestimmten Abschnitt keine Hardware erforderlich ist.
- Indique qu'aucun matériel n'est requis pour une page précise.
- Indica che non c'è bisogno di attrezzi in una specifica sezione.



- Kennzeichnet die Werkzeuge, die in einem Abschnitt verwendet werden.
- Indique les outils à utiliser pour une section.
- Indica gli strumenti da usare per una sezione.



- Kennzeichnet, ob für einen bestimmten Schritt eine Bohrmaschine verwendet/nicht verwendet wird.
- Indique quand utiliser ou ne pas utiliser une perceuse électrique pour une étape précise.
- Indica se usare o meno un trapano elettrico per un punto specifico.



- Diese Muttern sind Zentralbefestigungsmuttern. Sie sind auf festen Sitz ausgelegt. Das Festziehen erfordert höheren Kraftaufwand. Solange festziehen, bis die Muttern in einer Linie mit dem Metall oder Kunststoff sind.
- Ces écrous sont écrous de blocage central. Ils sont conçus à être serrés; ensuite, ils seront plus difficiles à resserrer. Serrer jusqu'à ce qu'ils soient au ras du métal ou plastique.
- Questi dadi sono dadi di bloccaggio centrale. Sono progettati per essere stretti; pertanto, saranno più difficili da stringere. Serrare a fondo fino al filo con il metallo o la plastica.



WARNHINWEISE UND NOTIZEN / AVERTISSEMENTS ET AVIS / AVVERTENZE E AVVISI

Deutsch:

- **Die Nichtbeachtung der folgenden Warnhinweise kann ernste Verletzungen oder Sachschäden verursachen und die Gewährleistung erlischt.**
- Versuchen Sie aus Sicherheitsgründen nicht, die Montage dieses Produkts durchzuführen, ohne die nachfolgende Anleitung mit Vorsicht zu befolgen.
- Die Oberfläche, auf der Sie Ihren Aufbewahrungsbox zusammenbauen und aufstellen, muss eben sein.
- Achten Sie darauf, dass Bauteile aus Kunststoff durch zu starkes Festziehen der Schrauben beschädigt werden können. Um Schaden zu vermeiden, empfehlen wir Ihnen dringend, eine Bohrmaschine mit einer niedrigen Drehmoment-Einstellung zu verwenden. Ein Kreuzschlitz-Schraubendreher Größe 2 kann auch dazu verwendet werden.
- Zur Montage sind drei fähige Erwachsene erforderlich.
- Alle Personen, die am Montageprozess teilnehmen, sollten während des gesamten Montage eine Schutzbrille tragen.
- Verwenden Sie oder lagern Sie keine heißen Objekte in der Nähe des Produkts.
- Ordnungsgemäße und vollständige Montage sind wesentliche Faktoren zur Reduzierung des Unfallrisikos oder Verletzungsrisikos.
- Lifetime® Aufbewahrungsboxen dienen zum Schutz Ihrer wichtigen Gegenstände. Sie bieten Eigenschaften wie z. B. wasserabweisende Gehäuse, in denen Ihre Gegenstände vor Regen, Schnee und dem Wetter geschützt sind. Es ist zu beachten, dass die Aufbewahrungsboxen von Lifetime nicht wasserdicht sind. Die Aufbewahrungsboxen dient zur Aufbewahrung im Gebäude und für den Außenbereich und für keine anderen Zwecke. Aufbewahrungsboxen von Lifetime® sind auf Haltbarkeit gegen die Unbilden des Alltags und speziell auf Robustheit und Haltbarkeit ausgelegt.
- Halten Sie die Finger fern vom Scharnier.
- Dieses Produkt ist KEINE Spielzeugkiste. Dieses Produkt ist NICHT für Kinder geeignet. Lassen Sie KEINE Kinder im Innenraum des Produkts spielen, da Erstickungsgefahr besteht.
- **Die meisten Verletzung werden durch unsachgemäßen Gebrauch und/oder durch Nichtbeachtung der folgenden Anleitung verursacht.**
- **Andere Warnungen können gegen Ende dieses Handbuchs gesehen werden.**

Français :

- **Le non-respect de ces avertissements peut entraîner en conséquence des blessures sérieuses ou dommages à la propriété et annulera la garantie.**
- Pour assurer la sécurité, ne pas tenter d'assembler ce produit sans suivre attentivement les instructions.
- Assembler ce produit sur une surface nivelée.
- Il est possible d'endommager les pièces en plastique en serrant les vis excessivement. Pour éviter d'endommager le plastique, nous recommandons vivement l'usage d'une perceuse électrique de faible puissance. On peut aussi utiliser un tournevis cruciforme n° 2.
- Deux adultes sont requis pour assembler ce produit.
- Toutes les personnes qui participent à l'assemblage doivent porter des lunettes de sécurité tout le long de l'assemblage.
- Ne pas utiliser ni conserver pas les objets chauds dans/sur ce produit.
- L'assemblage correct et complet est essentiel pour réduire le risque des dangers ou des blessures.
- Les boîtes de stockage Lifetime® sont fabriquées pour protéger les biens que vous tenez le plus. Cela inclue les caractéristiques telle comme les boîtes qui sont résistantes à l'eau et qui aident à protéger vos biens de la pluie, de la neige, et des éléments. Il convient de noter que les boîtes de stockage Lifetime® ne sont pas imperméables. La conception de la boîte n'est pas destinée pour les usages autres que le stockage intérieur et extérieur. Les boîtes de stockage sont conçues pour durer les rigueurs de la vie quotidienne — fabriquées pour résistance et durabilité.
- Conserver les doigts loin des charnières.
- Ce produit N'EST PAS un coffre de jouets. Ce produit N'EST PAS destiné à être utilisé par les infants. Pour éviter le risque de suffocation, NE PAS laisser les enfants jouer à l'intérieur de ce produit.
- **La plupart des blessures sont causées par l'abus et/ou par le non-respect des instructions.**
- **Il y a d'autres avertissements vers la fin de ce manuel.**

Italiano:

- **Non seguire questi avvisi può comportare seri danni a cose o lesioni alle persone e annulla la garanzia.**
- Per garantire la sicurezza, non tentare di montare questo prodotto senza seguire le istruzioni con attenzione.
- La superficie su cui si costruisce e si appoggia il cassone deve essere livellata.
- Fare attenzione che i pezzi in plastica si possono danneggiare se si stringono troppo le viti. Per evitare danni, raccomandiamo di usare un trapano a coppia molto bassa. Si può anche usare un cacciavite a croce N.2.
- Sono necessarie tre persone adulte per il montaggio.
- Tutti quelli che partecipano al montaggio devono indossare occhiali di sicurezza per tutto il tempo.
- Non usare o immagazzinare oggetti caldi nelle vicinanze del cassone.
- Il montaggio completo e corretto è di importanza essenziale per evitare rischi di incidenti o danni.
- I contenitori Lifetime® sono realizzati per proteggere ciò a cui tenete di più. Tra gli altri vantaggi, i vostri oggetti resteranno sempre al riparo da pioggia, neve e da altri agenti atmosferici grazie alla struttura resistente all'acqua. I contenitori Lifetime non sono impermeabili. I contenitori non devono essere impiegati per usi diversi dalla conservazione in interno o in esterno. I contenitori Lifetime® sono progettati per resistere alle sfide della vita quotidiana, grazie alla loro resistenza e robustezza.
- Tenere le dita libere dalla cerniera.
- Questo prodotto NON è una cesta per giocattoli. Questo prodotto NON è destinato all'uso da parte dei bambini. Per prevenire eventuali rischi di soffocamento, NON consentire ai bambini di giocare all'interno del prodotto.
- **La maggior parte dei danni è provocata da un uso scorretto e/o dal non seguire le istruzioni.**
- **Altri avvertimenti possono essere visti verso la fine di questo manuale.**



ONDERDELEN IDENTIFICEREN / IDENTIFICATEUR DE PIÈCES / IDENTIFICAZIONE DEI PEZZI



ERFORDERLICHE HARDWARE / QUINCAILLERIE REQUISE / FERRAMENTA NECESSARIA

Blisterverpackung / Blister / Blister



ERFORDERLICHE TEILE / PIÈCES REQUISES / PEZZI NECESSARI

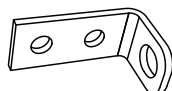
Metalteile / Pièces en métal / Pezzi di metallo



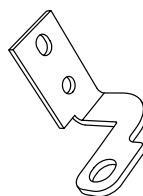
EZA (x1)



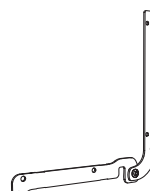
AKF (x2)



EYW (x1)



EYY (x1)



EZB (x2)

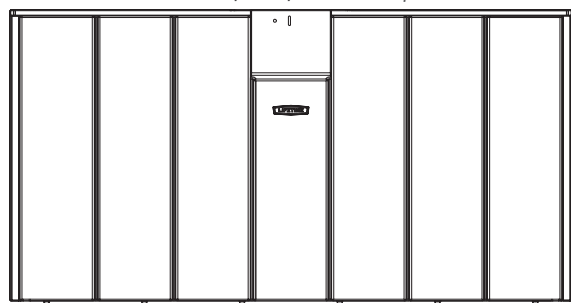


BET (x4)

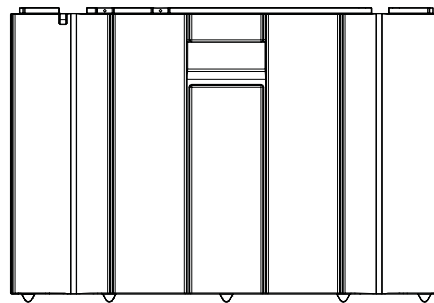


AAO (x4)

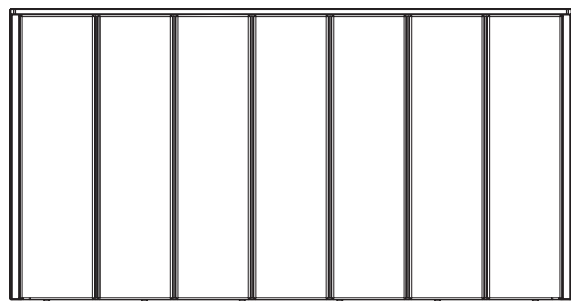
Kunststoffteile / Pièces en plastique / Pezzi di plastica



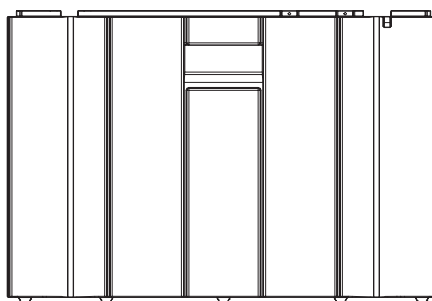
AMZ (x1)



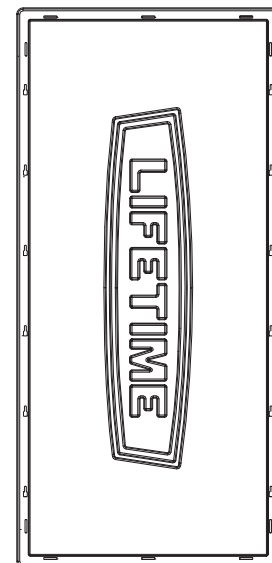
AGN (x1)



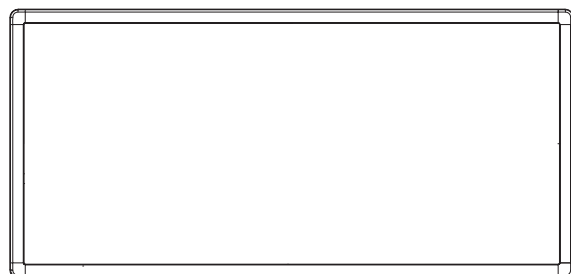
ANA (x1)



AGY (x1)



ANC (x1)

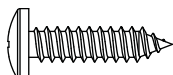


AND (x1)

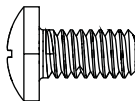


ERFORDERLICHE HARDWARE / QUINCAILLERIE REQUISE / FERRAMENTA NECESSARIA

Blisterverpackung / Blister / Blister



ADW (x26)



DRC (x1)

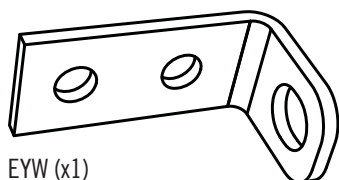


ADJ (x1)



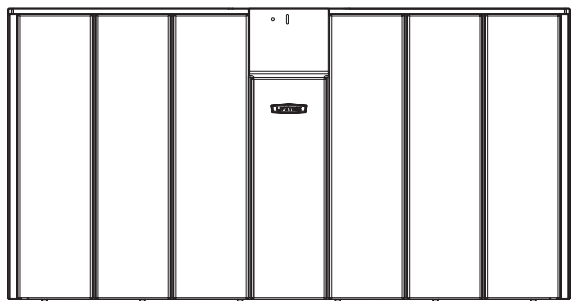
ERFORDERLICHE TEILE / PIÈCES REQUISES / PEZZI NECESSARI

Metallteile / Pièces en métal / Pezzi di metallo

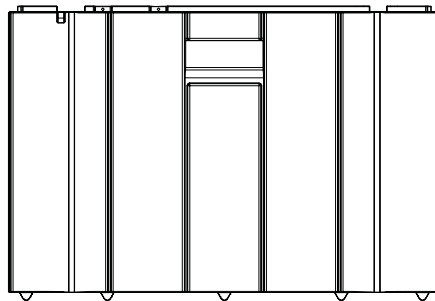


EYW (x1)

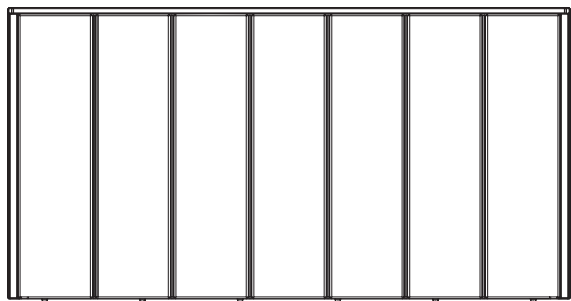
Kunststoffteile/ Pièces en plastique / Pezzi de plastica



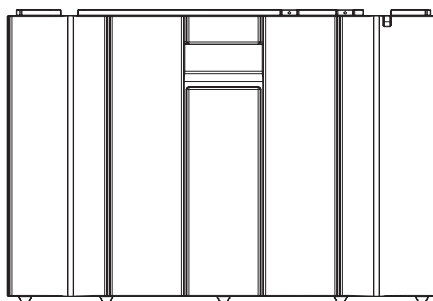
AMZ (x1)



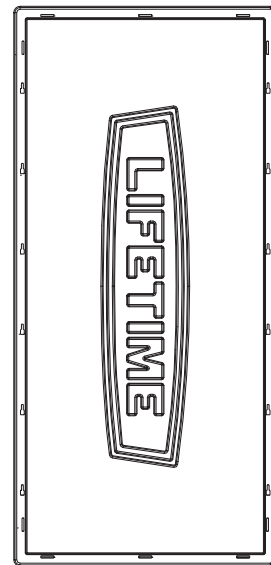
AGN (x1)



ANA (x1)



AGY (x1)



ANC (x1)



ERFORDERLICHE WERKZEUGE / OUTILS REQUIS / STRUMENTI NECESSARI



7/16" (11 mm)



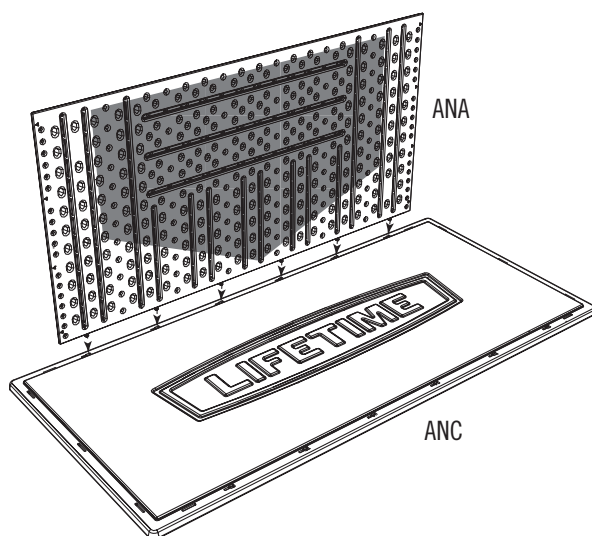
► ABSCHNITT 1 (FORTSETZUNG) / SECTION 1 (SUITE) / SEZIONE 1 (CONTINUA)

ERFORDERLICHE WERKZEUGE UND HARDWARE / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / ATTREZZI E STRUMENTI NECESSARI



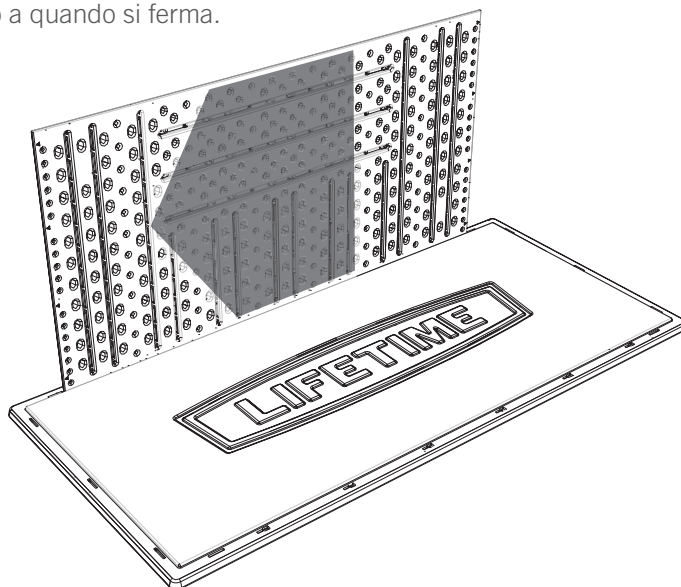
1.1

- Die Laschen an der Unterseite der **Rückwandplatte (ANA)** in die Schlitz in der **Bodenplatte (ANC)** einsetzen.
- Insérer les six (6) languettes au bord inférieur du **panneau arrière (ANA)** dans les six (6) fentes dans le **panneau de plancher (ANC)**.
- Inserire le linguette al fondo del **pannello posteriore (ANA)** nelle scanalature nel **pannello pavimento (ANC)**.



1.2

- Die Rückwandplatte nach links bis zum Anschlag schieben.
- Faire glisser le panneau arrière à gauche jusqu'à ce qu'il s'arrête.
- Far scivolare il pannello posteriore verso sinistra fino a quando si ferma.



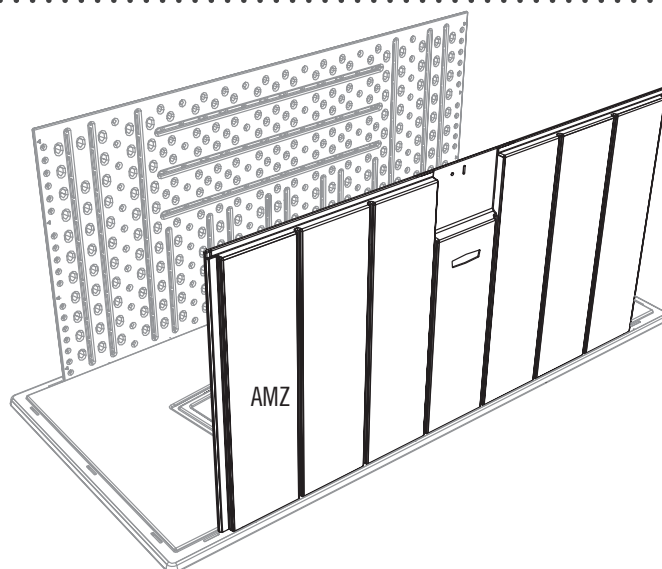
► ABSCHNITT 1 (FORTSETZUNG) / SECTION 1 (SUITE) / SEZIONE 1 (CONTINUA)

ERFORDERLICHE WERKZEUGE UND HARDWARE / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / ATTREZZI E STRUMENTI NECESSARI



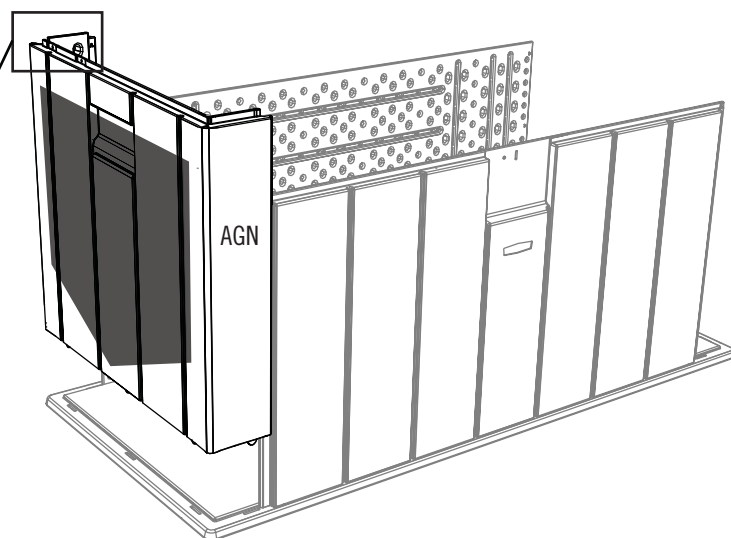
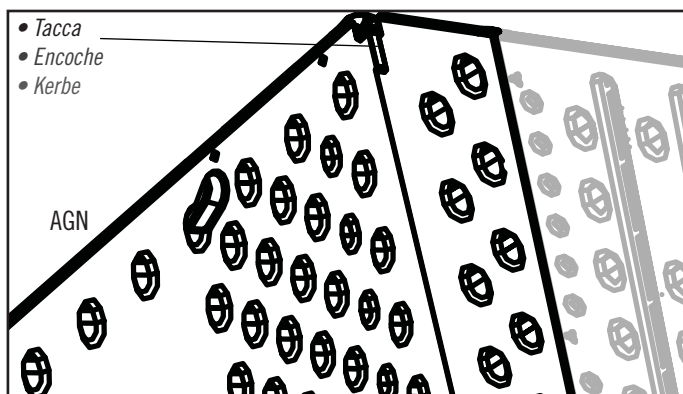
1.3

- Schritte 1.1–1.2 für die Frontwandplatte (AMZ) wiederholen.
- Répéter les étapes 1.1 – 1.2 pour le panneau avant (AMZ).
- Ripetere i passi 1.1–1.2 per il pannello frontale (AMZ).



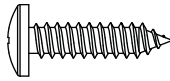
1.4

- Falten Sie die Enden der **linken Seitenwandplatte (AGN)**, und die Laschen an der Unterseite der wandplatte in die Schlitz in der Bodenplatte einsetzen. **Die Laschen sollten hörbar einschnappen. Die Kerbe muss hinten sein.**
- Plier les extrémités du **panneau latéral gauche (AGN)**, et insérer les languettes au bord inférieur du panneau dans les fentes dans le panneau de plancher. **Insérer les languettes jusqu'à ce qu'elles s'enclenchent. L'encoche va à l'arrière.**
- Piegare le estremità del **pannello sinistro (AGN)**, e far scivolare il pannello sinistro verso il basso fino a quando si blocca in posizione. **Dovreste sentire le linguette scattano in posizione. La tacca va sul retro.**



► ABSCHNITT 1 (FORTSETZUNG) / SECTION 1 (SUITE) / SEZIONE 1 (CONTINUA)

ERFORDERLICHE WERKZEUGE UND HARDWARE / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / ATTREZZI E STRUMENTI NECESSARI

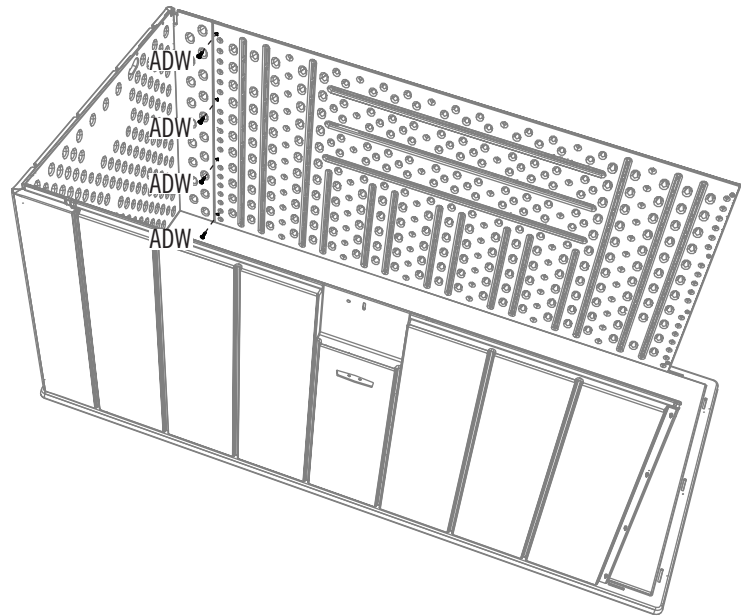


ADW (x16)

1.5

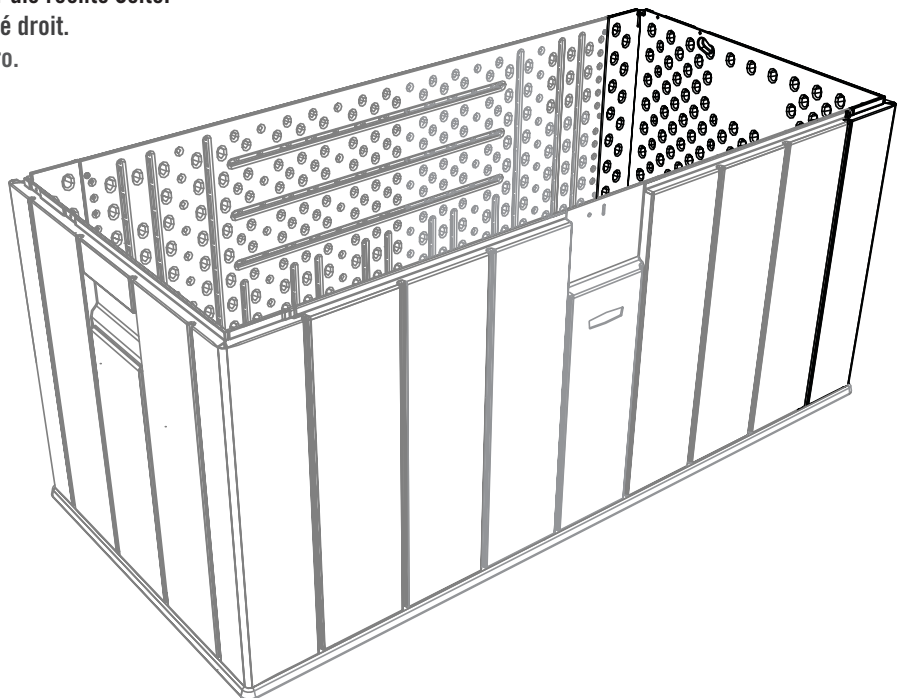


- Die linke Platte an der Rückwandplatte mit vier (4) **Schrauben (ADW)** befestigen. Danach die Platte an der Frontplatte mit vier (4) weiteren **Schrauben (ADW)** befestigen.
- Attacher bien le panneau latéral gauche au panneau arrière à l'aide de quatre (4) **vis (ADW)**. Ensuite, attacher bien le panneau au panneau avant à l'aide de quatre (4) **vis (ADW)** en plus.
- Fissare il pannello al pannello posteriore con quattro (4) **vite (ADW)** nei punti indicati. Poi, fissare il pannello al pannello frontale con altre quattro (4) **vite (ADW)**.



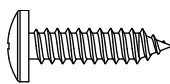
1.6

- Wiederholen Sie die Schritte 1.4–1.5 für die rechte Seite.
- Répéter les étapes 1.4 – 1.5 pour le côté droit.
- Ripetere i passi 1.4–1.5 per il lato destro.



► ABSCHNITT 1 (FORTSETZUNG) / SECTION 1 (SUITE) / SEZIONE 1 (CONTINUA)

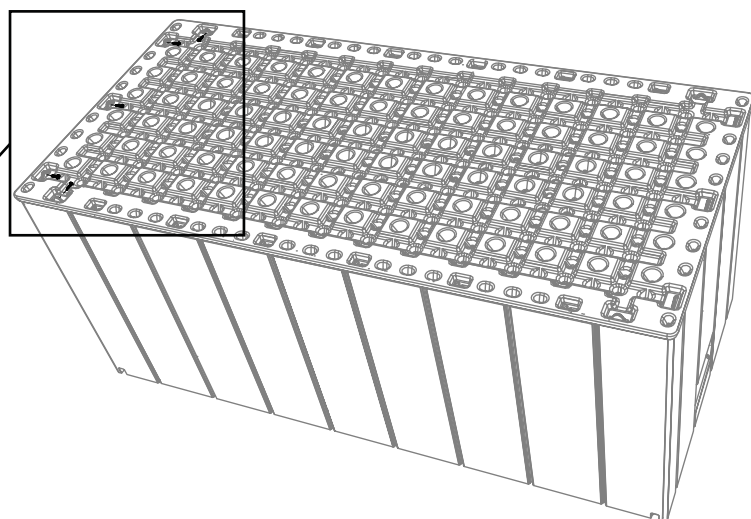
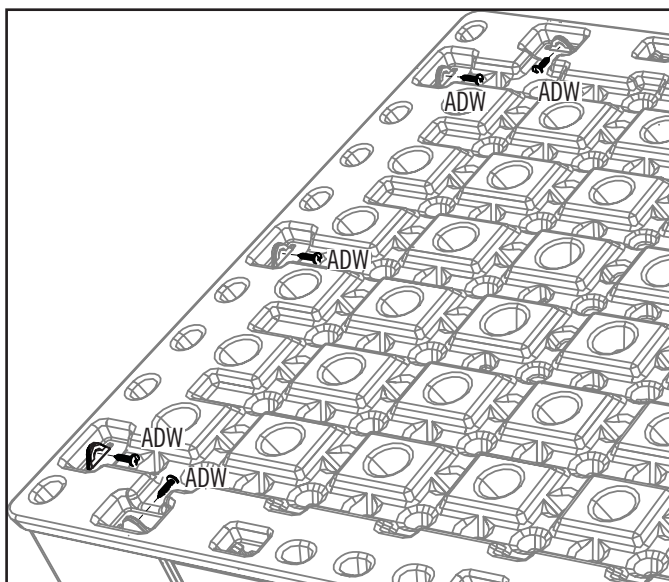
ERFORDERLICHE WERKZEUGE UND HARDWARE / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / ATTREZZI E STRUMENTI NECESSARI



ADW (x10)

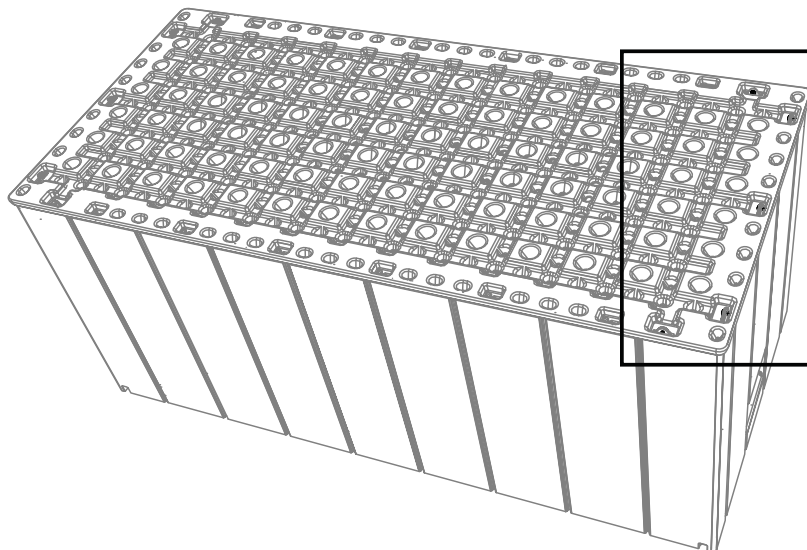
1.7

- Durch jede der fünf (5) Laschen an der linken Platte eine **Schraube (ADW)** gerade einführen.
- Insérer une **vis (ADW)** directement à travers chaque une des cinq (5) languettes dans le panneau latéral gauche.
- Inserire una **vite (ADW)** diritto attraverso ciascuna dei cinque (5) linguette sul pannello sinistro.



1.8

- Schritt 1.8 für die rechte Wandplatte wiederholen.
- Répéter l'étape 1.8 pour le panneau latéral droit.
- Ripetere il passo 1.8 per il pannello destro.

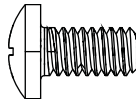


► ABSCHNITT 1 (FORTSETZUNG) / SECTION 1 (SUITE) / SEZIONE 1 (CONTINUA)

ERFORDERLICHE WERKZEUGE UND HARDWARE / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / ATTREZZI E STRUMENTI NECESSARI



7/16"
(11 mm)



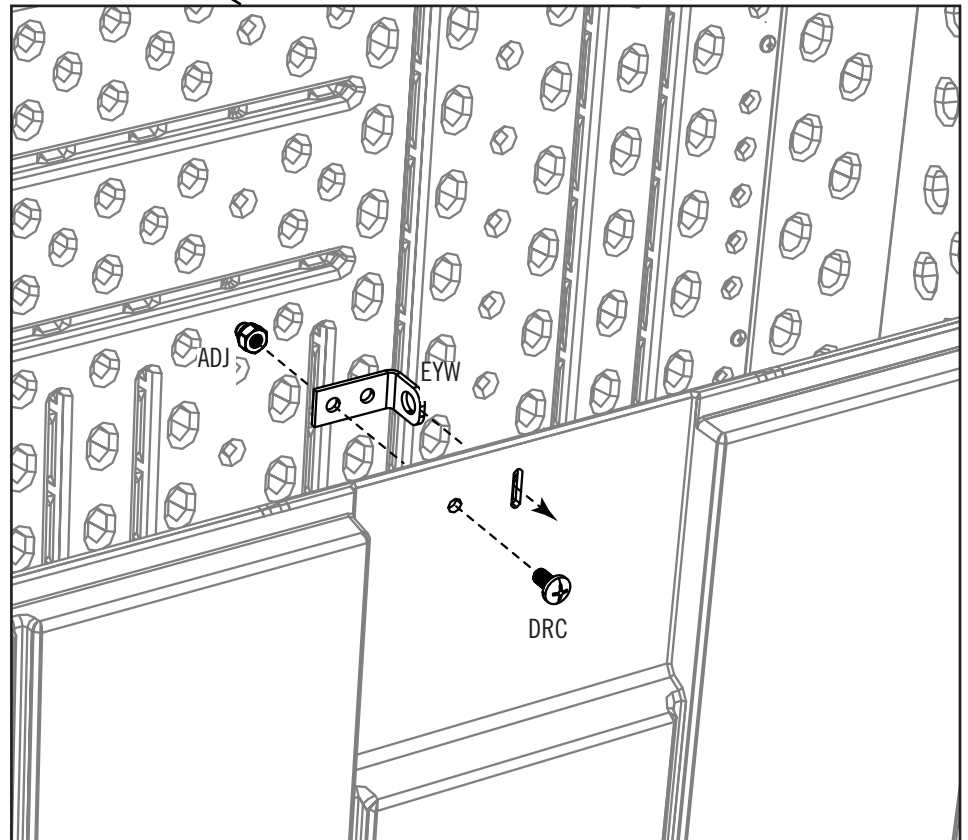
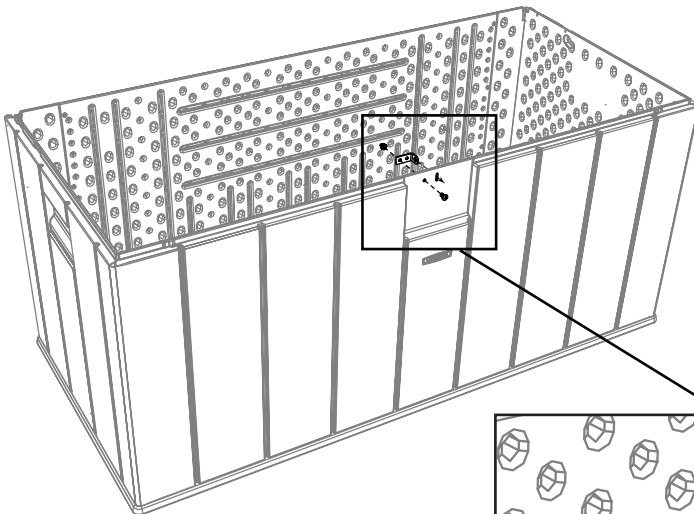
DRC (x1)



ADJ (x1)

1.9

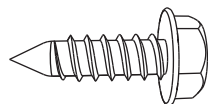
- Die **Verriegelungslasche (EYW)** wie dargestellt an der Frontplatte anbringen.
- Attacher la **languette de verrouillage (EYW)** au panneau avant à l'aide de la quincaillerie indiquée.
- Fissare la **linguetta di sicurezza (EYW)** al pannello frontale come indicato.



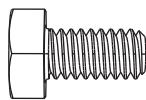


ERFORDERLICHE HARDWARE / QUINCAILLERIE REQUISE / FERRAMENTA NECESSARIA

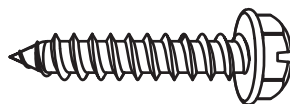
Blisterverpackung / Blister / Blister



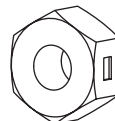
BCK (x6)



BES (x6)



DRF (x4)



AAB (x6)



ERFORDERLICHE TEILE / PIÈCES REQUISES / PEZZI NECESSARI

Metalteile / Pièces en métal / Pezzi di metallo



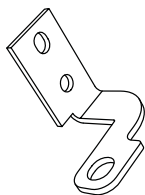
EZA (x1)



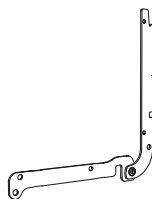
AKF (x2)



BET (x4)



EYY (x1)

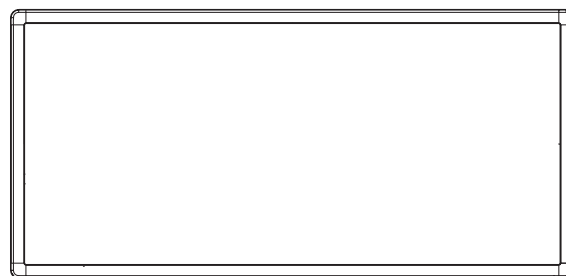


EZB (x2)



AAO (x4)

Kunststoffteile / Pièces en plastique / Pezzi di plastica



AND (x1)



ERFORDERLICHE WERKZEUGE / OUTILS REQUIS / STRUMENTI NECESSARI



7/16", 1/2"
(11 mm, 13 mm)



7/16"
(11 mm)



1/2"
(13 mm)



► ABSCHNITT 2 (FORTSETZUNG) / SECTION 2 (SUITE) / SEZIONE 2 (CONTINUA)

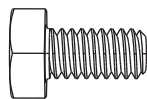
ERFORDERLICHE WERKZEUGE UND HARDWARE / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / ATTREZZI E STRUMENTI NECESSARI



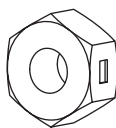
7/16"
(11 mm)



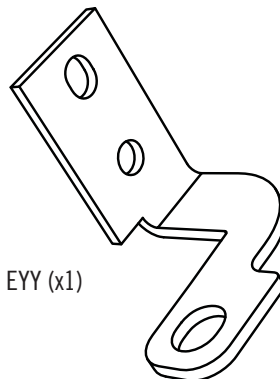
7/16"
(11 mm)



BES (x2)



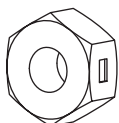
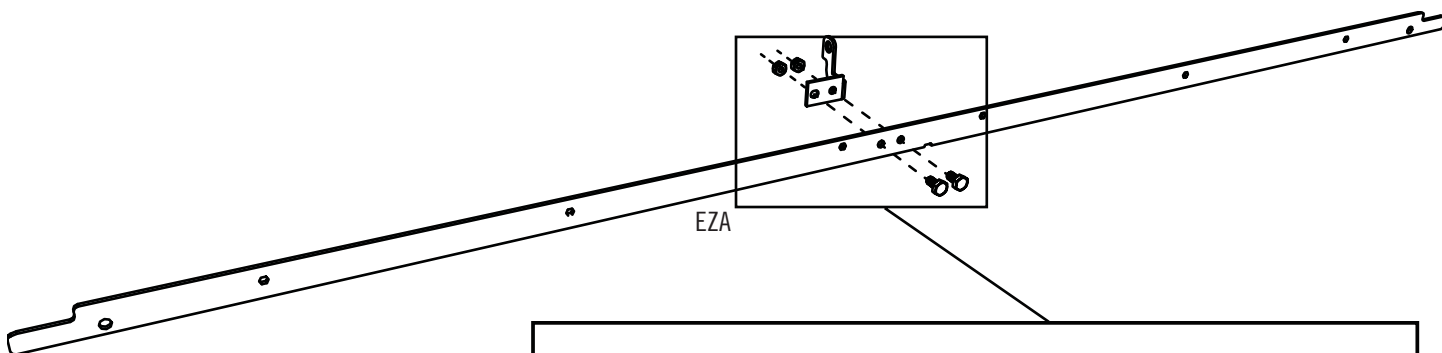
AAB (x2)



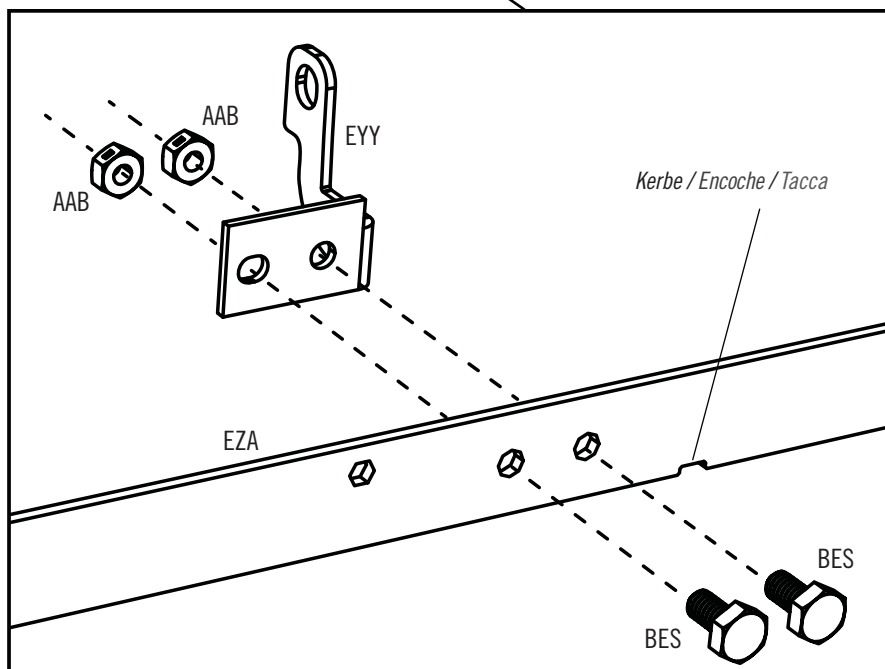
EYY (x1)

2.1

- Die Verriegelungslasche (EYY) wie dargestellt an der Deckelstütze (EZA) anbringen.
- Attacher la languette de verrouillage pour le couvercle (EYY) au support du couvercle (EZA) à l'aide de la quincaillerie indiquée.
- Fissare la linguetta di sicurezza (EYY) al sostegno coperchio (EZA) come indicato.



- Diese Muttern (AAB) sind Zentralbefestigungsmuttern. Sie sind auf festen Sitz ausgelegt. Das Festziehen erfordert höheren Kraftaufwand. Solange festziehen, bis die Muttern in einer Linie mit dem Metall oder Kunststoff sind.
- Ces écrous (AAB) son écrous de blocage central. Ils sont conçus à être serrés; ensuite, ils seront plus difficiles à resserrer. Continuer de les resserrer jusqu'à ce qu'ils soient à ras de la languette de verrouillage pour le couvercle (EYY).
- Questi dadi (AAB) sono dadi di blocco centrale. Sono progettati per essere stretti; pertanto, saranno più difficile stringere. Continuare a stringere finché non sono a filo con la linguetta di sicurezza (EYY).



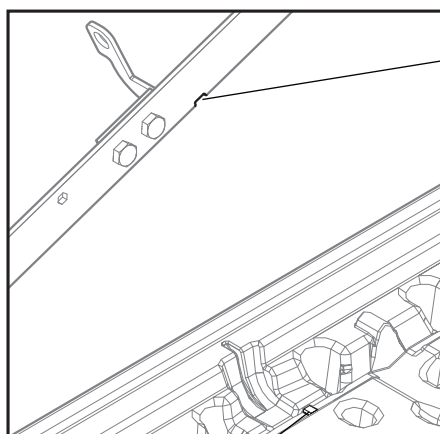
► ABSCHNITT 2 (FORTSETZUNG) / SECTION 2 (SUITE) / SEZIONE 2 (CONTINUA)

ERFORDERLICHE WERKZEUGE UND HARDWARE / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / ATTREZZI E STRUMENTI NECESSARI

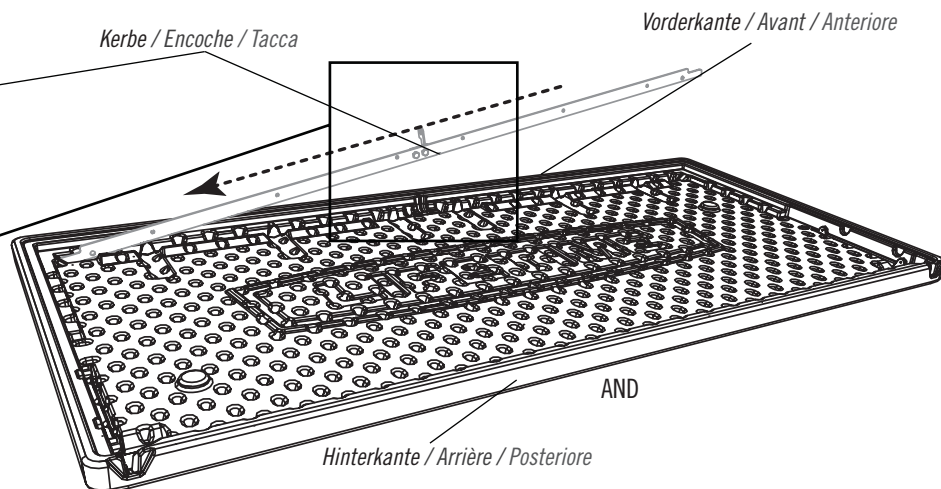


2.2

- Ein Ende der Deckelstütze in den Schlitz in der vorderen Ecke des **Deckels (AND)** einsetzen. **Die Beule geht in die Kerbe.**
- Insérer une extrémité du support du couvercle dans la fente dans l'angle avant gauche du **couvercle (AND)**. **La nodosité va dans l'encoche.**
- Inserire un'estremità del Sostegno coperchio nella scanalatura sull'angolo anteriore del **coperchio (AND)**. **La protuberanza entra nella tacca.**

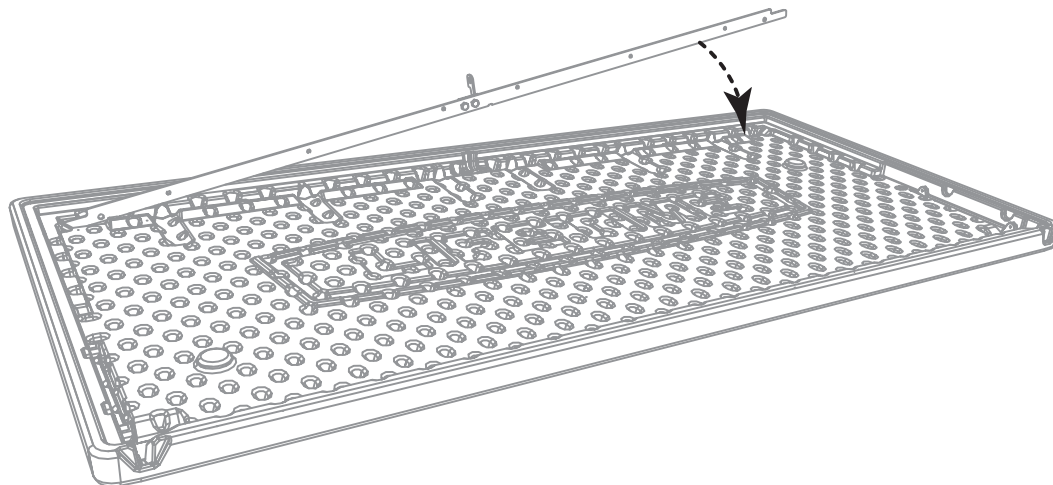


Beule / Nodosité / Protuberanza



2.3

- Die Deckelstütze nach unten drehen und das andere Ende in den Schlitz in der vorderen rechten Ecke des Deckels einsetzen. **Wenn nötig, biegen Sie die Deckelstütze leicht, um das andere Ende einzuführen.**
- Tourner le support du couvercle vers le bas, et insérer l'extrémité opposée dans la fente dans l'angle avant droit du couvercle. **Si besoin, plier le support un peu pour pouvoir l'insérer dans la fente.**
- Ruotare il sostegno coperchio verso il basso, e inserire il lato opposto nella scanalatura nel lato frontale e anteriore del coperchio. **Se necessario, piegare leggermente il supporto per inserire l'altra estremità.**



► ABSCHNITT 2 (FORTSETZUNG) / SECTION 2 (SUITE) / SEZIONE 2 (CONTINUA)

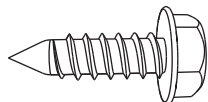
ERFORDERLICHE WERKZEUGE UND HARDWARE / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / ATTREZZI E STRUMENTI NECESSARI



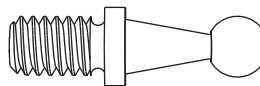
1/2"
(13 mm)



1/2"
(13 mm)



BCK (x6)



BET (x2)

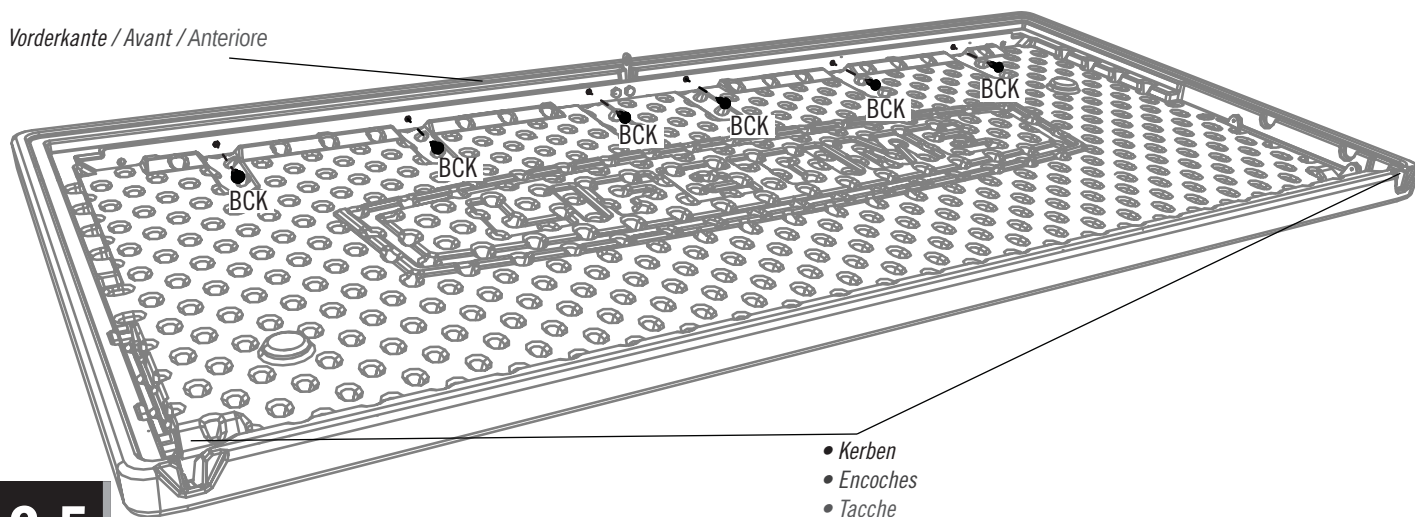


AAO (x2)

2.4

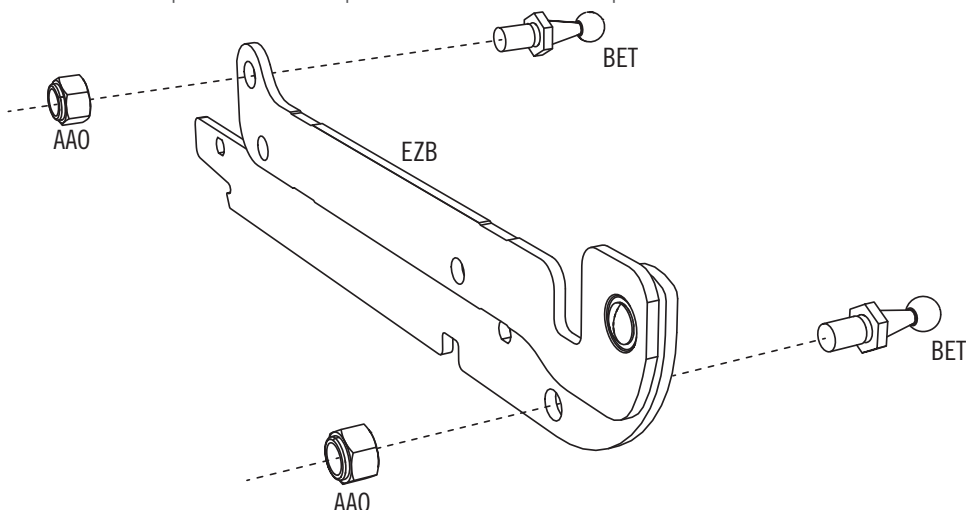
- Die Stütze mit sechs (6) **Schrauben (BCK)** am Deckel an den gezeigten Positionen befestigen. **Nicht zu fest anziehen.**
- Les trous dans le support sont plus petits que les vis (**BCK**); ensuite, employer une perceuse électrique, pas une clé, pour attacher le support au couvercle à l'aide de la quincaillerie indiquée. **Ne pas trop serrer.**
- Fissare il supporto al coperchio con sei (6) **viti (BCK)** ai punti indicati. **Non stringere eccessivamente.**

Vorderkante / Avant / Anteriore



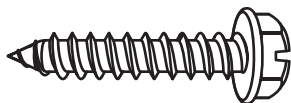
2.5

- Das **Scharnier (EZB)** geht so für die linke Seite des Deckels zusammen.
- La **charnière (EZB)** se monte dans cette manière pour le côté gauche du couvercle.
- Il **cardine (EZB)** va montato in questa maniera per il lato sinistro del coperchio.



► ABSCHNITT 2 (FORTSETZUNG) / SECTION 2 (SUITE) / SEZIONE 2 (CONTINUA)

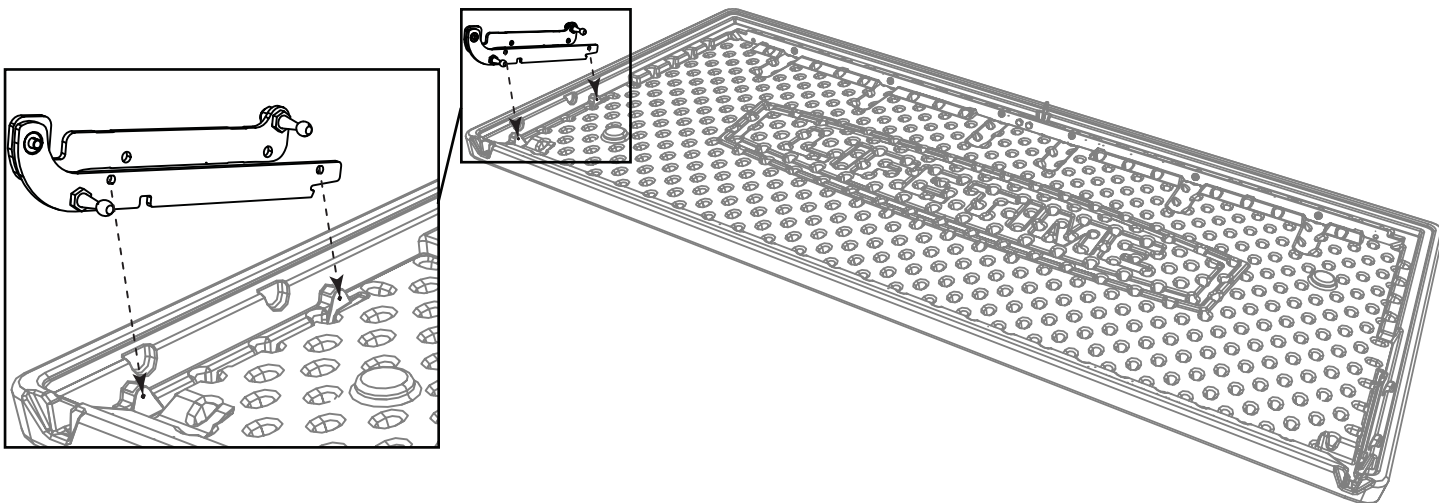
ERFORDERLICHE WERKZEUGE UND HARDWARE / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / ATTREZZI E STRUMENTI NECESSARI



DRF (x2)

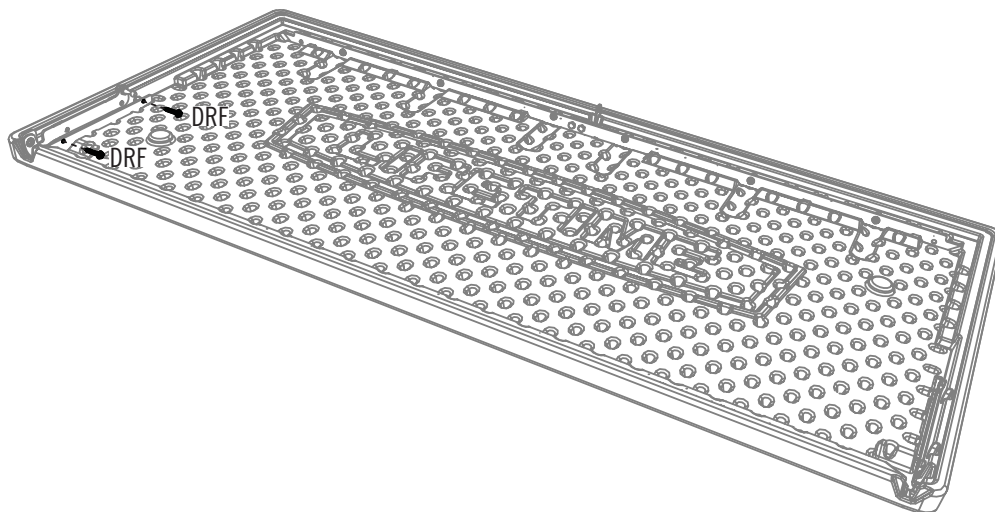
2.6

- Das Ende des linken Scharniers in den Schlitz einsetzen und wie gezeigt nach unten drehen. **Den Kugelbolzen zeigen nach innen.**
- Insérer la charnière gauche dans la fente et tournez-la vers le bas comme illustré. **Les clous à rotule font face vers l'intérieur.**
- Inserire il cardine sinistro nella scanalatura e ruotarlo verso il basso come indicato. **I bulloni di articolazione puntano verso il centro.**



2.7

- Konstruktiv bedingt sind die **Schrauben (DRF)** etwas größer als die Löcher. Aus diesem Grund ist es leichter, diesen Schritt mit einer Bohrmaschine. **Nicht zu fest anziehen.**
- À dessein, les **vis (DRF)** sont plus grandes que les trous ; ensuite, c'est plus facile exécuter cette étape en utilisant une clé de douilles. **Ne pas trop serrer.**
- Le **viti (DRF)** devono essere leggermente più larghe dei fori; pertanto, è più facile usare un trapano per eseguire questo passo. **Non stringere eccessivamente.**



► ABSCHNITT 2 (FORTSETZUNG) / SECTION 2 (SUITE) / SEZIONE 2 (CONTINUA)

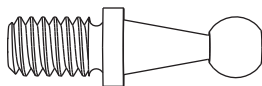
ERFORDERLICHE WERKZEUGE UND HARDWARE / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / ATTREZZI E STRUMENTI NECESSARI



1/2"
(13 mm)



1/2"
(13 mm)



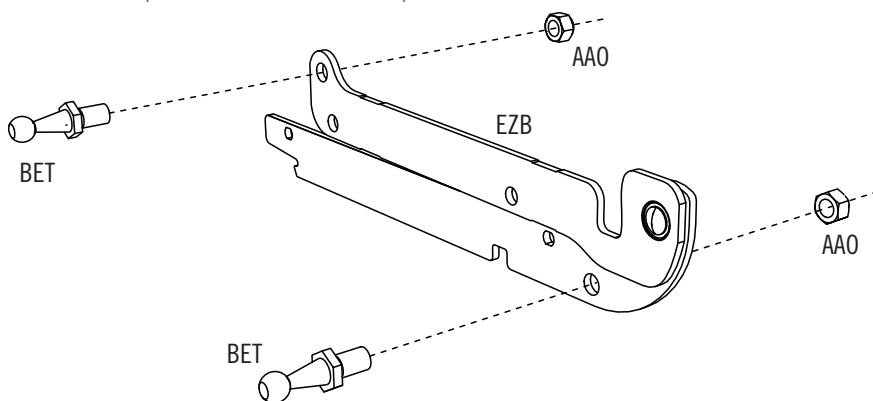
BET (x2)



AAO (x2)

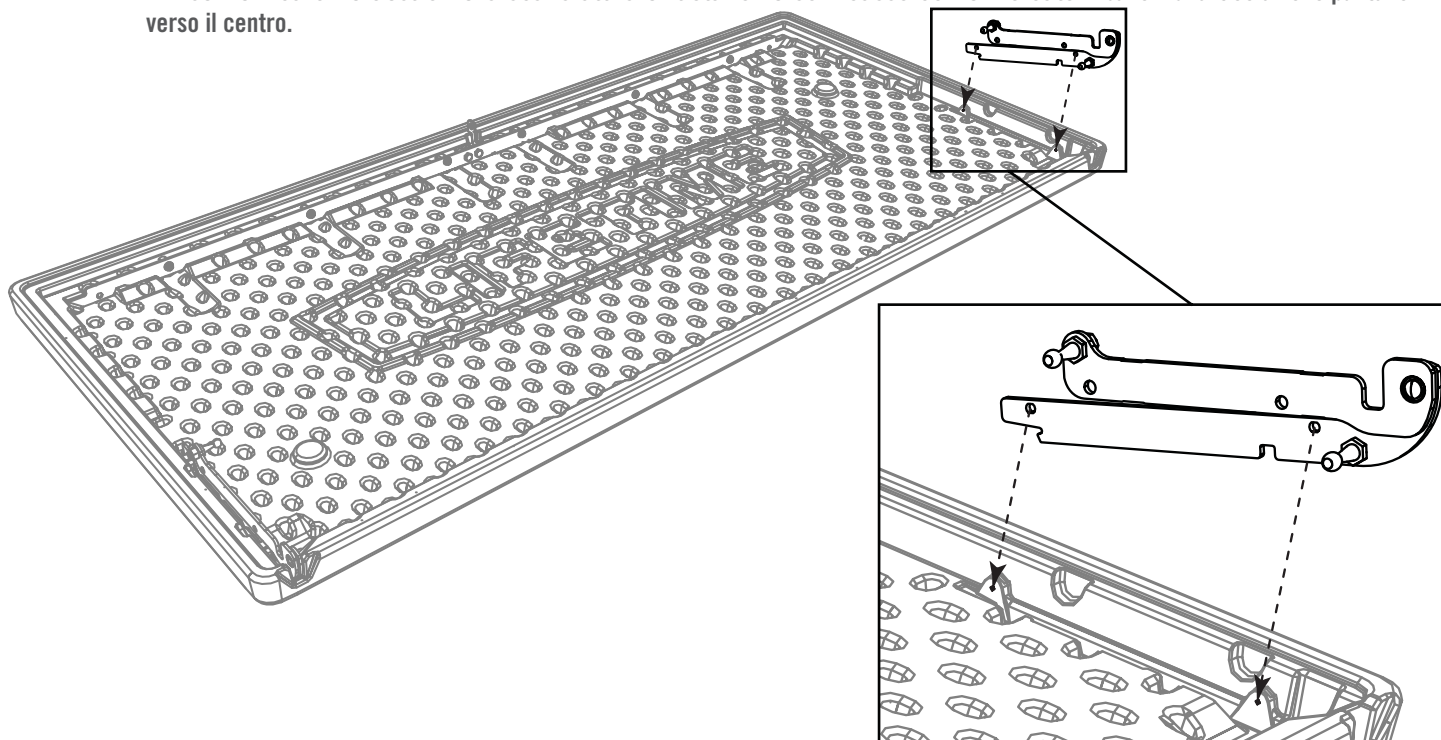
2.8

- Auf diese Art passt das **Scharnier (EZB)** für die rechte Seite des Deckels zusammen.
- La **charnière (EZB)** se monte dans cette manière pour le côté droit du couvercle.
- Il **Cardine (EZB)** va montato in questa maniera per il lato destro del coperchio.



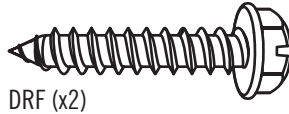
2.9

- Das Ende des rechten Scharniers in den Schlitz einsetzen und wie gezeigt nach unten drehen. **Den Kugelbolzen zeigen nach innen.**
- Insérer la charnière droite de la même façon que la gauche. **Les clous à rotule font face vers l'intérieur.**
- Inserire il cardine destro nella scanalatura e ruotarlo verso il basso come indicato. **I bulloni di articolazione puntano verso il centro.**



► ABSCHNITT 2 (FORTSETZUNG) / SECTION 2 (SUITE) / SEZIONE 2 (CONTINUA)

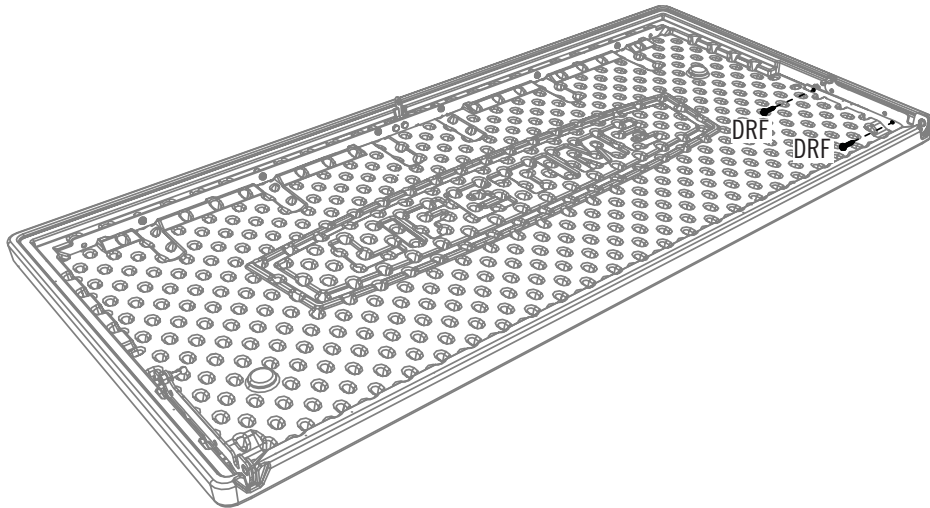
ERFORDERLICHE WERKZEUGE UND HARDWARE / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / ATTREZZI E STRUMENTI NECESSARI



DRF (x2)

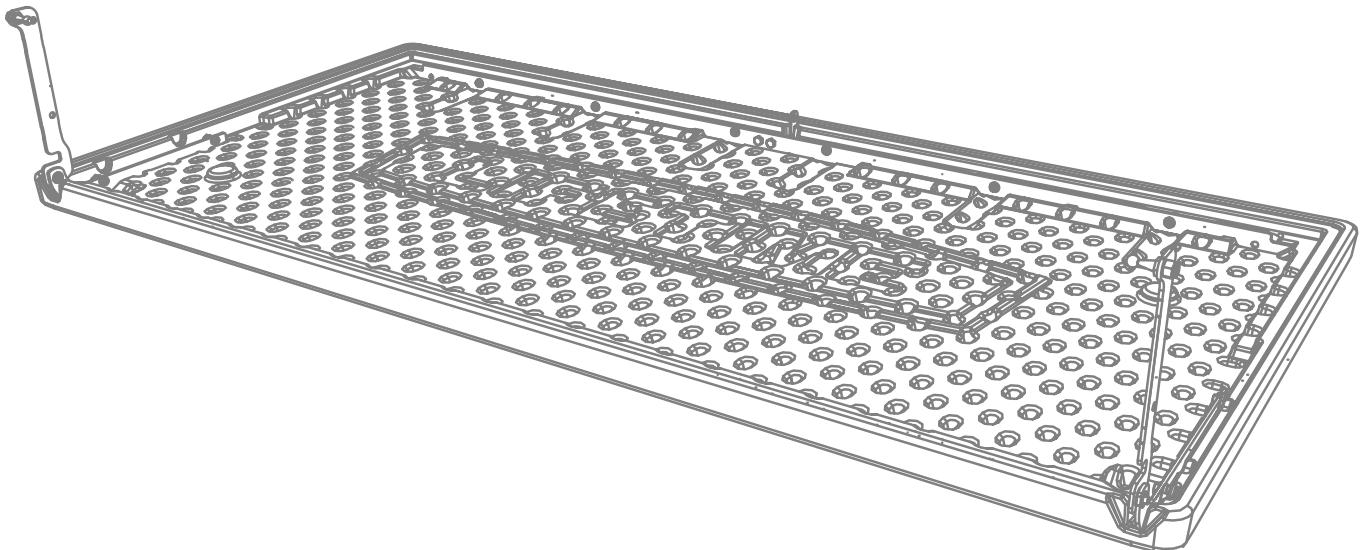
2.10

- Konstruktiv bedingt sind die **Schrauben (DRF)** etwas größer als die Löcher. Aus diesem Grund ist es leichter, diesen Schritt mit einer Bohrmaschine. **Nicht zu fest anziehen.**
- À dessein, les **vis (DRF)** sont plus grandes que les trous ; ensuite, c'est plus facile exécuter cette étape en utilisant une clé de douilles. **Ne pas trop serrer.**
- Le **viti (DRF)** devono essere leggermente più larghe dei fori; pertanto, è più facile usare un trapano per eseguire questo passo. **Non stringere eccessivamente.**



2.11

- Drehen Sie die Scharniere um 90 °.
- Tourner les charnières aux angles de 90°.
- Ruotare i cardini a 90 °.



► ABSCHNITT 2 (FORTSETZUNG) / SECTION 2 (SUITE) / SEZIONE 2 (CONTINUA)

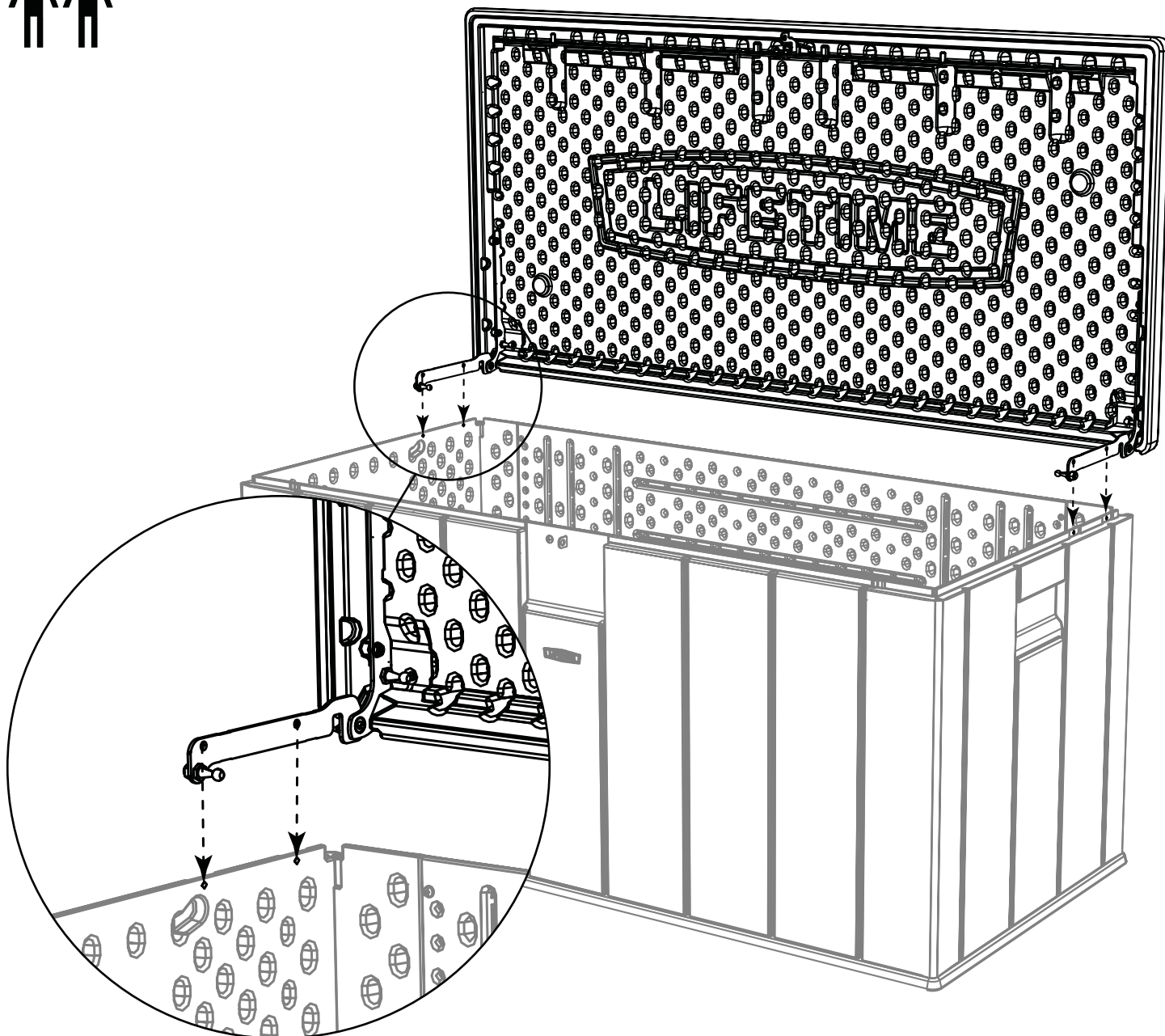
ERFORDERLICHE WERKZEUGE UND HARDWARE / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / ATTREZZI E STRUMENTI NECESSARI



2.12



- Die Scharniere wie gezeigt nach unten auf der Rückwandplatte aufsetzen.
- Placer les charnières sur le panneau arrière comme illustré.
- Spostare le cerniere verso il basso sul pannello posteriore come indicato.



► ABSCHNITT 2 (FORTSETZUNG) / SECTION 2 (SUITE) / SEZIONE 2 (CONTINUA)

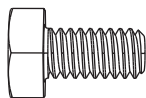
ERFORDERLICHE WERKZEUGE UND HARDWARE / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / ATTREZZI E STRUMENTI NECESSARI



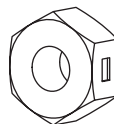
7/16"
(11 mm)



7/16"
(11 mm)



BES (x4)



AAB (x4)

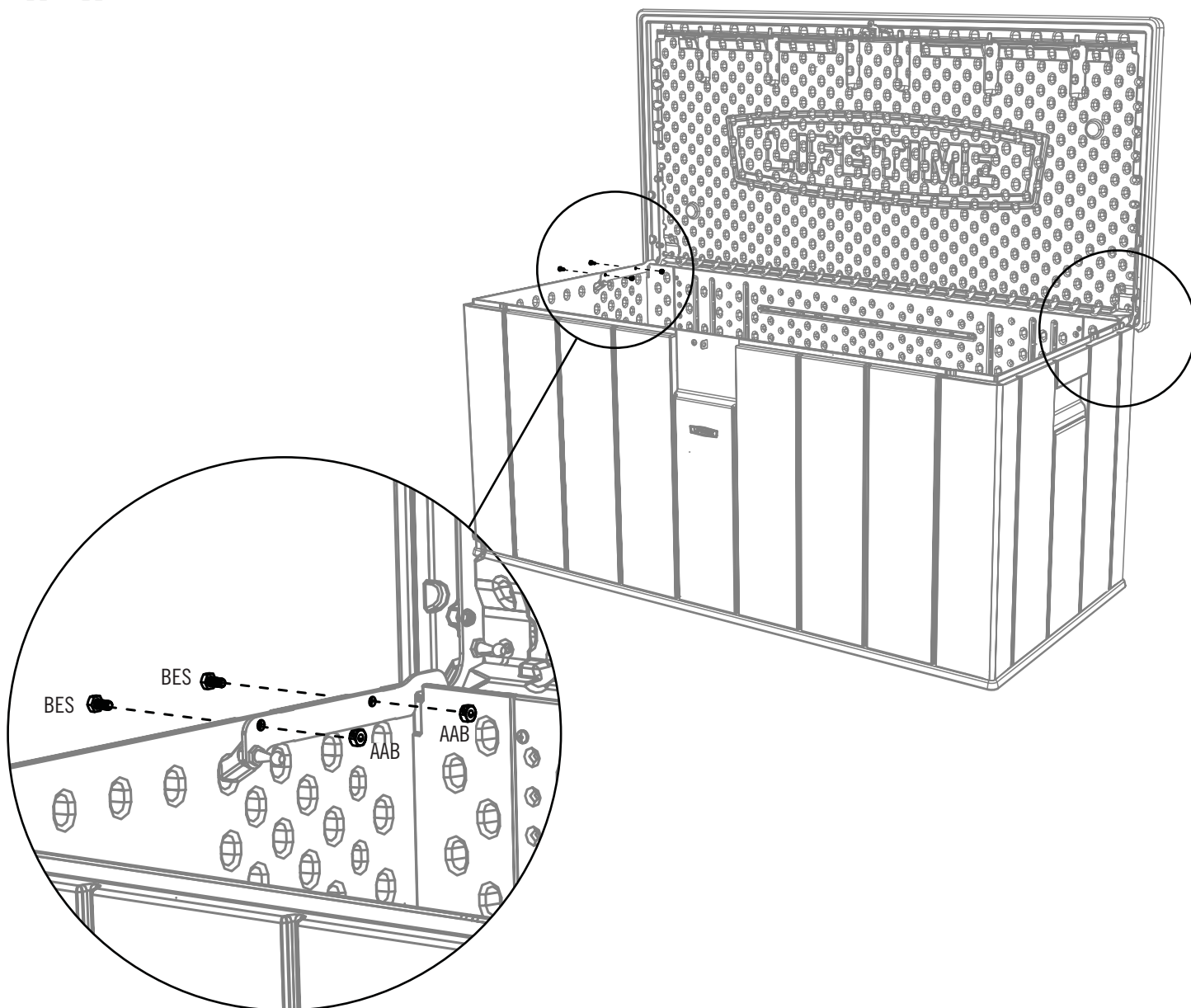
2.13



• Das linke Scharnier an der Seitenwandplatte mit der mitgelieferten Hardware befestigen. **Den letzten Schritt für das rechte Scharnier wiederholen.**

• Attacher la charnière gauche au panneau latéral à l'aide de la quincaillerie indiquée. **Répéter l'étape précédente pour la charnière droite.**

• Fissare la cerniera sinistra al Pannello laterale usando le viti fornite. **Ripetere l'ultimo passaggio per il cardine destro.**



► ABSCHNITT 2 (FORTSETZUNG) / SECTION 2 (SUITE) / SEZIONE 2 (CONTINUA)

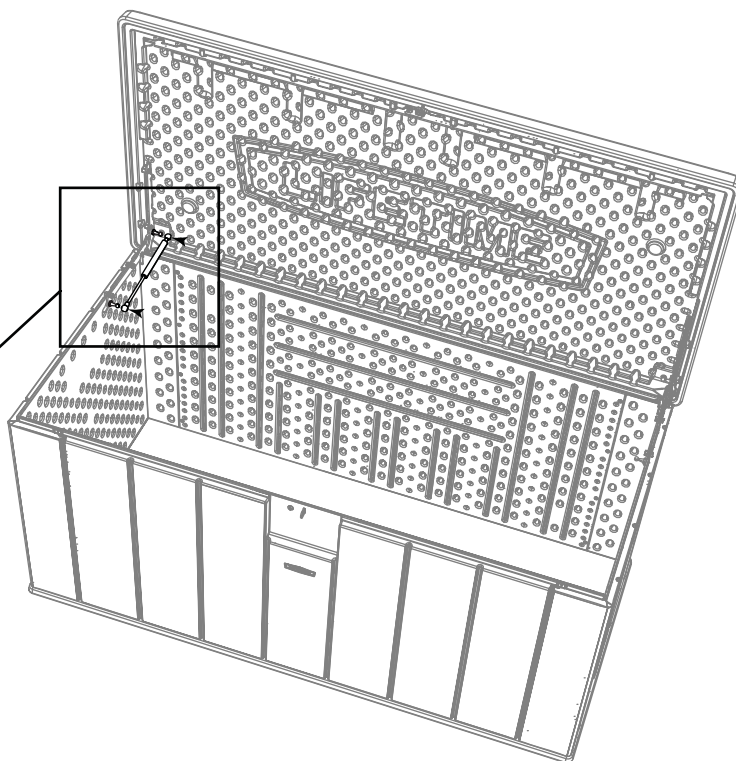
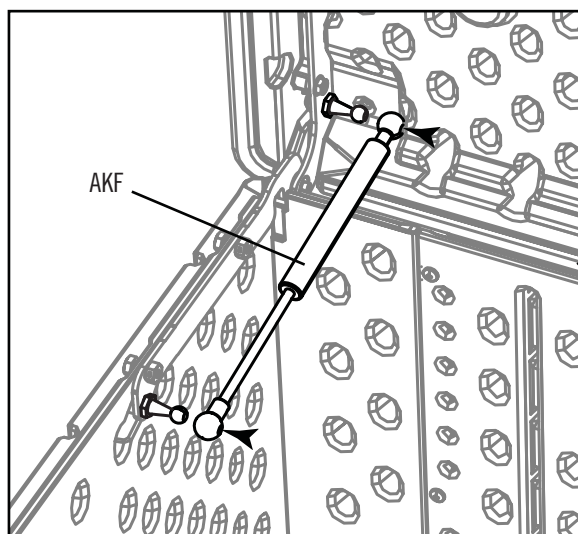
ERFORDERLICHE WERKZEUGE UND HARDWARE / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / ATTREZZI E STRUMENTI NECESSARI



AKF (x2)

2.14

- Die **Gasfeder (AKF)** wie gezeigt ausrichten und drücken, bis die Kugelbolzen an den Enden der Feder einrasten.
- Orienter le **piston (AKF)** comme illustré, et appuyer sur le ressort jusqu'à ce que les clous à rotule s'attachent aux extrémités du ressort à gaz.
- Orientare la **molla a gas (AKF)** come indicato, e premere fino a quando i blocchi a sfera si bloccano in publication e nelle estremità della molla.



2.15

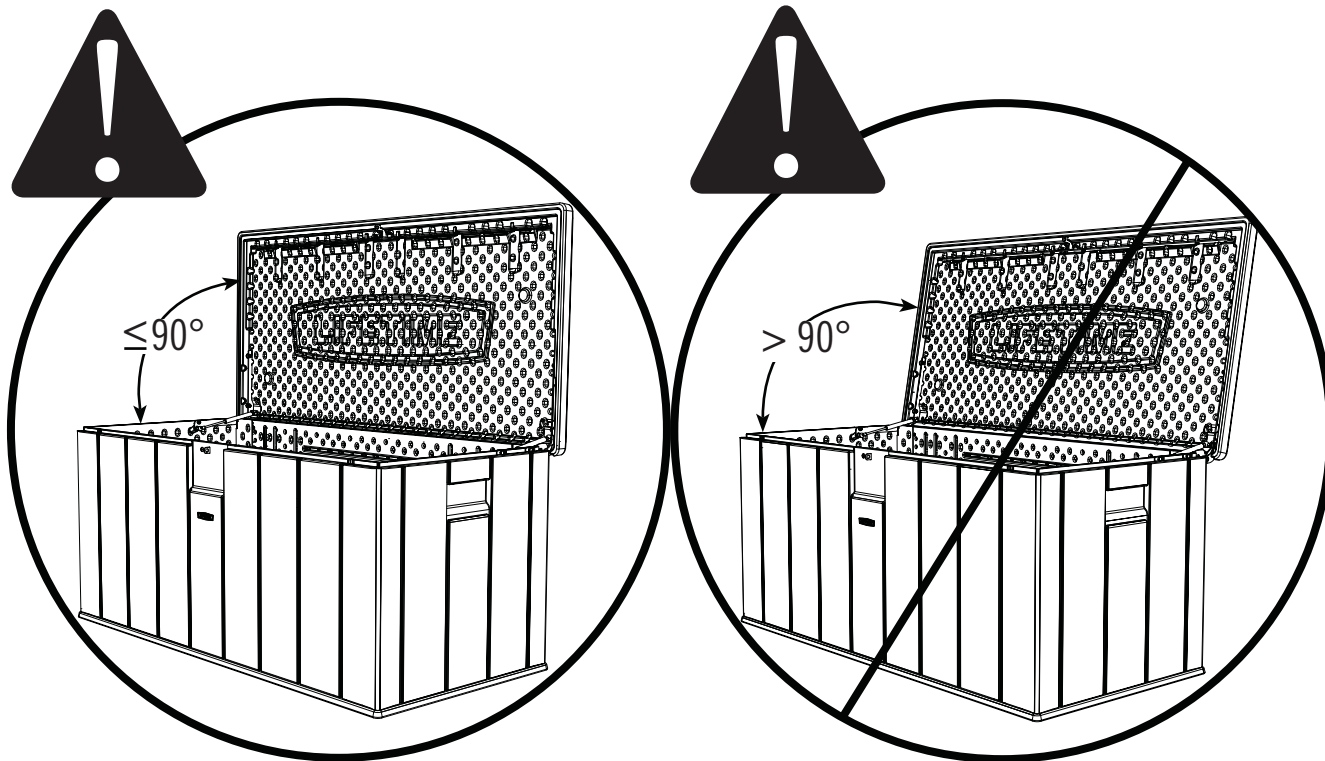
- Den letzten Schritt für die Gasfeder wiederholen.
- Répéter l'étape précédente pour la charnière droite.
- Ripetere l'ultimo punto per la molla a gas.



ZUSÄTZLICHE WARNUNG / AVERTISSEMENTS SUPPLÉMENTAIRES / ULTERIORI AVVERTENZE



- Die Gasfeder verhindert das automatische Schließen des Deckels. **Den Deckel nicht weiter als 90 ° öffnen.**
- Le piston aide à empêcher la fermeture automatique du couvercle. **Ne pas ouvrir le couvercle que 90°.**
- La molla a gas permette di prevenire la chiusura automatica del cassone. **Non aprire il portello per più di 90 °.**



WARNUNG / AVERTISSEMENT / AVVERTIMENTO



- Halten Sie die Finger fern vom Scharnier.
 - Dieses Produkt ist KEINE Spielzeugkiste. Dieses Produkt ist NICHT für Kinder geeignet. Lassen Sie KEINE Kinder im Innenraum des Produkts spielen, da Erstickungsgefahr besteht.
-
- Conserver les doigts loin de la charnière.
 - Ce produit N'EST PAS un coffre de jouets. Ce produit N'EST PAS destiné à être utilisé par les enfants. Pour éviter le risque de suffocation, NE PAS laisser les enfants jouer à l'intérieur de ce produit.
-
- Tenere le dita libere dalla cerniera.
 - Questo prodotto NON è una cesta per giocattoli. Questo prodotto NON è destinato all'uso da parte dei bambini. Per prevenire eventuali rischi di soffocamento, NON consentire ai bambini di giocare all'interno del prodotto.



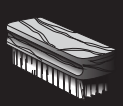
HINWEISE / REMARQUES / NOTE



HINWEISE / REMARQUES / NOTE



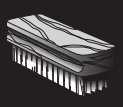
HINWEISE / REMARQUES / NOTE



REINIGUNG UND PFLEGE

Wir gratulieren Ihnen zum Erwerb Ihres Lifetime® Produkt. Wenn Sie die nachstehenden Anleitungen befolgen, wird Ihnen Ihr Lifetime-Produkt viele Jahre dienen und Ihnen Freude bereiten.

Die Polyethylenwände und Regale sind schmutzabweisend und lösungsmittelbeständig. Die meisten Flecken können mit einem milden Reinigungsmittel und einer weichborstigen Bürste entfernt werden. Scheuermittel und Topfschwämme werden nicht empfohlen, da sie die Plastikteile zerkratzen können. Kratzer oder Rostflecken am Metall können entfernt werden, indem man den betroffenen Bereich leicht abschleift, ein Rostschutzgrundierungsmittel aufträgt und die Fläche zum Schluss mit einem Hochglanzlack besprüht. Stellen Sie keine direkte Hitzequelle auf oder neben die Oberflächen, wenn Sie keine Wärmesperre benutzen.



NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Nous vous félicitons d'avoir acheté ce produit Lifetime®. En suivant les instructions ci-dessous, votre nouveau produit Lifetime devrait vous fournir des années de service et de plaisir.

Les murs et les étagères en polyéthylène sont résistants aux taches et solvants de nettoyage. Pour les nettoyer, servez-vous d'un savon doux et d'une brosse douce. Les produits abrasifs de nettoyage risquent d'égratigner le plastique et ne sont pas recommandés. Pour réparer les égratignures ou taches de rouille sur le métal, frottez légèrement l'endroit affecté au papier de verre, puis passez un couche de produit vaporisant préventif et enfin vaporisez une peinture émail ultrabrillante. Évitez de placer une source de chaleur directe sur ou près des surfaces, ou protégez-les à l'aide d'une protection contre la chaleur.



PULIZIA E MANUTENZIONE

Congratulazioni per aver acquistato un prodotto Lifetime®. Seguendo le istruzioni riportate di seguito, il vostro prodotto Lifetime può essere usato per anni dando soddisfazione.

I pannelli in polietilene sono resistenti a macchie e solventi. La maggior parte delle macchie si tolgono usando un sapone leggero e una spazzola. Materiali di pulizia abrasivi possono grattare la plastica e pertanto non se ne raccomanda l'uso. Riparare graffi o punti di ruggine sul metallo passando leggermente della carta vetrata sull'area in questione; dare una prima mano con vernice di fondo spray e quindi usare una vernice smaltata spray brillante. Evitare di mettere una fonte di calore diretta sulle superfici o nelle loro vicinanze, usando una barriera al calore.



REGISTRIEREN SIE IHR PRODUKT ONLINE UNTER WWW.LIFETIME.COM

Lifetime® bemüht sich, innovative Qualitätsprodukte anzubieten. Während der Registrierung gibt es die Möglichkeit für uns ein Feedback zu hinterlassen. Wir schätzen Ihre Meinung.

- Sie können sich auch anmelden, um Mitteilungen über neue Produkte bzw. Werbung zu erhalten.
- Im Falle eines Produktrückrufs oder einer Sicherheitsänderung, gibt uns Ihre Registrierung die notwendigen Informationen zur direkten Benachrichtigung.
- Die Registrierung ist schnell, einfach und vollständig freiwillig.

LIFETIMES VERSPRECHEN AN SIE:

Aufrechterhaltung Ihres Privatbereichs ist schon seit langem ein Richtlinie bei Lifetime. Seien Sie versichert, dass Lifetime® Ihre persönlichen Daten nicht an Dritte verkaufen bzw. weitergeben wird bzw. ihnen erlauben wird, Ihre persönliche Daten für eigene Zwecke zu verwenden.

Wir laden Sie ein, unsere Datenschutzerklärung unter www.lifetime.com zu lesen.

REGISTRIEREN SIE DEN TISCH heute!



ENREGISTRER CE PRODUIT EN LIGNE À WWW.LIFETIME.COM

Chez Lifetime®, nous nous engageons à fournir des produits innovateurs de qualité. Lors de votre inscription, vous aurez l'occasion de nous faire parvenir vos commentaires. Votre opinion est importante pour nous.

- On peut également choisir de recevoir des avis ou des promotions dans le cadre de nouveaux produits.
- Dans l'éventualité improbable d'un rappel ou d'un avis de sécurité, l'inscription fournit les renseignements nécessaires nous permettant de communiquer avec vous.
- L'inscription est rapide, facile et complètement volontaire.

LA PROMESSE DE LIFETIME :

Conserver votre confidentialité est notre politique de longue date chez Lifetime®. Vous pouvez donc être rassuré par le fait que Lifetime® ne vendra pas ou ne fournira pas vos données personnelles à des tiers, et ne leur permettra pas d'utiliser vos données personnelles à leurs propres fins.

Nous vous invitons à lire notre politique de confidentialité à www.lifetime.com

ENREGISTRER CE PRODUIT aujourd'hui!



REGISTRARE IL PRODOTTO ONLINE AL SITO WWW.LIFETIME.COM

Alla Lifetime®, siamo impegnati a offrire prodotti innovativi e di qualità. Con la registrazione avrete l'opportunità di darci le vostre impressioni. Le vostre impressioni sono molto importanti per noi.

- Potete anche scegliere di ricevere informazioni su nuovi prodotti o offerte promozionali.
- Nella rara eventualità di un richiamo del prodotto o di una sua modifica per ragioni di sicurezza, la registrazione ci permette di contattarla direttamente.
- La registrazione è veloce, facile e volontaria.

LIFETIME PER VOI:

Garantire la vostra privacy è un'obbligazione costante a Lifetime®. Potete essere sicuri del fatto che Lifetime® non vende o trasmette i vostri dati personali a terzi, o permette a questi di usarli per scopi dei terzi.

Invitiamo a leggere la nostra politica sulla privacy al sito www.lifetime.com

REGISTRATEVI oggi!



10 JAHRE EINGESCHRÄNKTE WERKSGARANTIE

DER HERSTELLER BEHÄLT SICH DAS RECHT VOR, BEZÜGLICH DER GARANTIEANSPRÜCHE SUBSTITUTIONEN VORZUNEHMEN, FALLS DIE TEILE NICHT ERHÄLTICH SIND ODER VERALTET SIND.

1. Lifetime garantiert dem Originalkäufer, dass die Aufbewahrungsboxen frei von Fabrikations- und Materialfehlern sind. Diese Garantie läuft über einen Zeitraum von 10 Jahren ab dem Originalkaufdatum. Das Wort „Fehler“ bedeutet Mängel, die den Gebrauch des Produktes beeinträchtigen. Mängel, die auf den falschen Gebrauch, Missbrauch oder Nachlässigkeit zurückzuführen sind, führen zum Erlöschen dieser Garantie. Diese Garantie umfasst keine Mängel aufgrund von Montagefehlern, Umbauten oder Unfällen. Diese Garantie deckt keine Schäden aufgrund von Vandalismus, Rost, „Naturgewalten“ oder anderen Ereignissen ab, die außerhalb der Gewalt des Herstellers liegen.
2. Diese Garantie ist nicht übertragbar und beschränkt sich ausdrücklich auf die Reparatur oder den Austausch von defekten Teilen. Wenn das Produkt entsprechend der Bedingungen dieser Garantie defekt sein sollte, wird Lifetime Products, Inc. die defekten Teile kostenlos für den Käufer austauschen oder reparieren. Die Versandkosten von und zu der Fabrik werden nicht abgedeckt und sind von dem Käufer selbst zu tragen. Arbeitskosten und Nebenkosten für den Abbau, die Installation oder den Umtausch das Produkt oder der Komponenten unterliegen nicht dieser Garantie.
3. Das Zerkratzen und der Oberflächenverschleiß am Produkt, das sich auf den normalen Gebrauch zurückführen lässt, ist von dieser Garantie ausgeschlossen. Des Weiteren führen Defekte, die auf vorsätzliche Schäden, Nachlässigkeit, einen unangemessenen Gebrauch oder auf das Heranhängen an Dachträger zurückzuführen sind, zum Erlöschen der Garantie.
4. Die Haftung für zufällige Schäden oder Folgeschäden ist ausgeschlossen, sofern dies vom Gesetz zugelassen ist. Obwohl wir mit großer Sorgfalt daran gearbeitet haben, diese Anlage so sicher wie möglich zu machen, kann nicht garantiert werden, dass keine Verletzungen auftreten können. Der Benutzer übernimmt alle Verletzungsrisiken, die durch den Gebrauch dieses Produktes auftreten. Alle Waren werden unter dieser Bedingung verkauft und die Vertreter des Unternehmens sind nicht dazu berechtigt, diese Richtlinien zu ändern oder davon abzusehen.
5. Dieses Produkt ist nicht für den institutionellen oder gewerblichen Gebrauch vorgesehen. Lifetime Products, Inc. übernimmt keine Haftung bei einem solchen Gebrauch. Der institutionelle oder gewerbliche Gebrauch führt zum Erlöschen dieser Garantie.
6. Diese Garantie ersetzt ausdrücklich alle anderen Garantien, einschließlich ausdrücklicher und stillschweigender Garantien, Gewährleistungen der Marktgängigkeit oder Fitness, soweit gesetzlich erlaubt. Lifetime Products, Inc. und dessen Vertreter übernehmen keine weitere Haftung im Zusammenhang mit diesem Produkt. Diese Garantie gibt Ihnen spezielle gesetzliche Rechte und Ihnen können unter Umständen noch weitere gesetzliche Rechte zustehen, die von Bundesstaat zu Bundesstaat verschieden sind.

BITTE LEGEN SIE IHRE QUITTUNG MIT KAUFdatum UND FOTOS VON DEN DEFECTEN TEILEN BEI.

BENACHRICHTIGEN SIE UNS BEI MÄNGELN BITTE SCHRIFTLICH UNTER DER FOLGENDEN ADRESSE:

Lifetime Products, Inc., PO Box 160010 Clearfield, UT 84016-0010

Oder rufen Sie uns unter der Rufnummer +1 (800) 225-3865 von Montag bis Freitag zwischen 7:00 Uhr und 17:00 Uhr (MST) an.

REGISTRIEREN SIE IHR PRODUKT FÜR SCHNELLEREN KUNDENDIENST.

Besuchen Sie www.lifetime.com oder Telefon 1-800-225-3865 noch heute für die Registrierung Ihres Produkts.

FÜR INTERNATIONALE GEWÄHRLEISTUNGSANSPRÜCHE:

Alle Gewährleistungsansprüche müssen mit Kaufbeleg erfolgen. Berichten Sie alle Gewährleistungsansprüche in Schriftform an Ihren örtlichen Verkaufsstellenvertreter. Bitte Ihren mit Datum versehenen Kaufbeleg und Fotos der beschädigten Bauteile hinzufügen. Zum Ermitteln Ihres Vertreters in Ihrer Region besuchen Sie bitte: www.lifetime.com/international



www.lifetime.com



GARANTIE DE FABRICACIÓN LIMITÉE DE 10 ANS

LE FABRICANT RÉSERVE LE DROIT DE FAIRE DES SUBSTITUTIONS EN CAS DE RECOURS EN GARANTIE SI LES PIÈCES NE SONT PAS DISPONIBLES OR SONT OBSOLÈTES

1. Les coffres de rangement Lifetime sont garantis à l'acheteur d'origine contre tous défauts de matériau ou de fabrication pendant une période de dix ans à partir de la date du premier achat. Le mot "défauts" signifie des imperfections qui empêchent l'utilisation du produit. Les défauts résultant d'emploi incorrect, abusif ou négligent annulent cette garantie. Cette garantie ne couvre pas les défauts résultant de modifications ou d'accident. Cette garantie ne couvre pas les dommages causés par vandalisme, rouille, "actes de la nature" ou tout autre événement hors du contrôle du fabricant.
2. Cette garantie n'est pas transférable et est expressément limitée à la réparation ou au remplacement du produit défectueux. Si le produit est défectueux selon les termes de cette garantie, Lifetime Products, Inc. réparera ou remplacera les pièces défectueuses gratuitement. Les frais de transport à l'usine, dans les deux sens, ne sont pas couverts et sont à la charge de l'acheteur.
3. Cette garantie ne couvre pas les égratignures, éraflures ou autres dommages cosmétiques pouvant résulter de l'emploi normal du produit. D'autre part, les défauts résultant de dommages intentionnels, de négligence ou d'usage déraisonnable annulent cette garantie.
4. La responsabilité pour dommages incidents ou conséquents est exclue dans les limites permises par la loi. Bien que tous les efforts soient déployés pour assurer le plus haut degré de sécurité à tous les produits, l'absence d'accidents ne peut pas être garantie. L'utilisateur assume tous les risques d'accident résultant de l'usage de ce produit. Toute la marchandise est vendue sous cette condition et aucun agent de la société n'est autorisé à annuler ou modifier cette politique.
5. Ce produit n'est pas prévu pour l'usage institutionnel ni commercial; Lifetime Products, Inc. n'assume aucune responsabilité pour tel usage. L'utilisation institutionnelle ou commerciale annulera cette garantie.
6. Nos articles sont offerts avec des garanties qui ne peuvent connaître d'exclusions au regard de la loi australienne sur la protection des consommateurs. Vous avez droit au remplacement ou au remboursement en cas de défaillance majeure de votre article ainsi qu'à une compensation en cas de perte ou de dommage prévisible. Vous avez aussi droit à la réparation ou au remplacement de l'article s'il n'est pas d'une qualité acceptable et que la défaillance n'est pas majeure.
7. Cette garantie remplace expressément toutes autres garanties, expresses ou tacites, y compris les garanties de commercialisation ou d'adaptation à un but particulier dans la mesure permise par les lois fédérales et des états. Ni Lifetime Products, Inc. ni aucun de ses représentants n'assume aucune autre responsabilité concernant ce produit. Cette garantie vous accorde des droits particuliers, et vous aurez peut-être d'autres droits qui varient d'un état à l'autre (ou d'une province à l'autre, selon le cas au Canada).

TOUS LES RECOURS EN GARANTIE DOIVENT ÊTRE ACCOMPAGNÉS DU REÇU DE VENTE.

FAIRE PARVENIR UN RAPPORT PAR ÉCRIT DE DÉFECTUOSITÉ DU PRODUIT À :

Lifetime Products, Inc., PO Box 160010 Clearfield, UT 84016-0010

ou appelez-nous au 1.800.225.3865 (États-Unis et Canada) lundi à vendredi 0700 - 1700 (HNR)

ENREGISTREZ VOTRE ARTICLE À :

www.lifetime.com, ou appelez-nous au 1.800.225.3865 (États-Unis et Canada) pour enregistrer votre article aujourd'hui.

Du lundi au vendredi 7 h – 17 h (HNR)

POUR RECOURS EN GARANTIE INTERNATIONAUX:

Tous les recours en garantie doivent être accompagnés du reçu de vente. Faire parvenir un rapport par écrit de défectuosité du produit à votre représentant régional de ventes. Veuillez inclure votre reçu de vente daté et photographies des pièces endommagées. Pour identifier votre représentant régional, visitez www.lifetime.com/international



www.lifetime.com



GARANZIA LIMITATA DECENNALE

IL PRODUTTORE SI RISERVA IL DIRITTO DI FARE SOSTITUZIONI IN CASO DI RECLAMI PER GARANZIA SE LE PARTI NON SONO DISPONIBILI O SONO OBSOLETE.

1. I cassoni Lifetime® sono garantiti per l'acquirente originario esser esenti da difetti nei materiali e nella manodopera per un periodo di dieci anni dalla data dell'acquisto originale. La parola "difetti" viene definita come imperfezioni che impediscono l'uso del prodotto. I difetti che risultano da uso improprio, abuso o negligenza rendono nulla questa garanzia. La garanzia non copre i difetti derivanti da installazione errata, alterazione o incidente. La garanzia non copre i danni derivanti da vandalismo, ruggine "atti naturali" o altri atti al di là del controllo del produttore.
2. La garanzia non è trasferibile e viene espressamente limitata alla riparazione o sostituzione del prodotto difettoso. Se il prodotto è difettoso nei limiti della presente garanzia, Lifetime Products Inc. si obbliga a riparare o sostituire la parte difettosa senza oneri per l'acquirente. Le spese di spedizione per e dalla fabbrica non sono coperte dalla garanzia e sono responsabilità dell'acquirente. La mano d'opera e le spese connesse alla rimozione, installazione o sostituzione del prodotto o dei suoi componenti, non sono coperte dalla presente garanzia.
3. La garanzia non copre graffi o l'usura del prodotto che possa derivare dall'uso normale. Inoltre i difetti che risultino da danni intenzionali, negligenza o uso illecito rendono nulla la presente garanzia.
4. La responsabilità per danni incidentali o indiretti è esclusa nei limiti permessi dalla legge. Pur se è stata usata ogni cautela per garantire il più alto livello di sicurezza nell'attrezzatura non può essere garantito che sia esente da rischi. L'utente si assume tutti i rischi di danni che risultino dall'uso del presente prodotto. Tutti i prodotti sono venduti dietro questa condizione, e nessun rappresentante della società può rinunciare o cambiare tale politica.
5. Il prodotto non è previsto per l'uso istituzionale o commerciale; Lifetime Products, Inc. non assume alcuna responsabilità per tale uso. L'uso istituzionale o commerciale rende nulla la garanzia.
6. La presente garanzia prende espressamente il posto di tutte le altre garanzie, espresse o implicite, comprese le garanzie di commerciabilità o idoneità a uno scopo nei limiti permessi dalla legge. Né Lifetime Products Inc., né alcun altro rappresentante si assume qualsiasi responsabilità in connessione con il presente prodotto. La garanzia concede al proprietario specifici diritti, e si possono anche avere altri diritti che variano da stato a stato.

SI PREGA DI INCLUDERE LE RICEVUTE DI ACQUISTO E LE FOTO DELLE PARTI DANNEGGIATE.

COMUNICARE I DIFETTI DEI PRODOTTI PER ISCRITTO A:

Lifetime Products, Inc., PO Box 160010 Clearfield, UT 84016-0010
o chiamare il numero 1-800-225-3865 L-V dalle 7 alle 17 ora MST.

REGISTRARE IL PRODOTTO PER UN SERVIZIO AL CLIENTE PIÙ RAPIDO.

Visitare il sito www.lifetime.com o chiamare 1-800-225-3865 per registrare oggi il prodotto.

PER ATTIVARE LA GARANZIA A LIVELLO INTERNAZIONALE:

Tutti i reclami di garanzia internazionali devono essere accompagnati dalla ricevuta di acquisto. Presentare tutti i reclami per iscritto al rappresentante locale di supporto alle vendite. Si prega di includere le ricevute di acquisto e le foto delle parti danneggiate.

Per conoscere il rappresentante della vostra regione, visitare il sito: www.lifetime.com/international



www.lifetime.com

ERWEITERN SIE IHREN KAUF BEI LIFETIME® MIT DEM HINZUFÜGEN VON ZUBEHÖR ODER ANDEREN AUSGEZEICHNETEN PRODUKTEN

Zubehör oder andere Lifetime® -Produkte können Sie unter der folgenden Adresse kaufen:

www.lifetime.com

Oder rufen Sie uns unter der folgenden Nummer an 1-800-424-3865

7:00 bis 17:00 Uhr (Montag–Freitag), Zeitzone MST und 9:00 bis 13:00 Uhr Samstag, Zeitzone MST

AMÉLIORER VOTRE ACHAT LIFETIME® EN AJOUTANT DES ACCESSOIRES OU DES AUTRES PRODUITS

Pour acheter des accessoires ou des autres produits Lifetime®, visiter le :

www.lifetime.com

Ou composer au 1-800-424-3865

Du lundi au vendredi 7 h – 17 h (HNR) et samedi 9 h – 13 h (HNR)

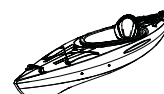
MIGLIORATE L'ACQUISTO FATTI DI PRODOTTI LIFETIME® AGGIUNGENDO ACCESSORI O ALTRI GRANDI PRODOTTI

Per acquistare accessori o altri prodotti Lifetime® visitare il sito :

www.lifetime.com

o chiamare: 1-800-424-3865

L–V dalle 7 alle 17 ora MST e sab. dalle 9 alle 13 ora MST



In China hergestellt / Fabriqué en Chine / Fatto in Cina